

MANUAL DEL

PROGRAMA DE SOLICITUD-E DE PATENTES

EPO Online Filing®

En este manual encontrará la información necesaria para instalar y / o actualizar el programa *EPO Online Filing* y poder utilizarlo para realizar una solicitud de patente por vía electrónica.

ÍNDICE

1. Presentación.....	Pág. 3
2. Requisitos técnicos.....	Pág. 4
3. Instalación.....	Pág. 6
3.1. Módulo Criptográfico de certificado-e en tarjeta criptográfica.....	Pág. 6
3.1.1. Del DNle	
3.1.2. De la Fábrica Nacional de Moneda y Timbre (FNMT)	
3.1.3. Certificado de la Oficina Europea de Patentes (EPO)	
3.2. <i>Adobe Acrobat Reader</i>	Pág. 7
3.3. Descarga de <i>EPO Online Filing</i> y sus actualizaciones.....	Pág. 8
3.4. Instalación de <i>EPO Online Filing</i>	Pág. 9
3.4.1 Para uso local	
3.4.2 Para uso en red	
3.5. Solicitud nacional (patente o modelo de utilidad).....	Pág.26
3.6. Validación de patente europea.....	Pág.27
4. <i>Online Filing Server Manager</i>	Pág. 28
5. Demostración con solicitud patente europea (EP1001e).....	Pág. 39
6. Asistencia técnica e información.....	Pág. 53

1. Presentación

La Oficina Española de Patentes y Marcas ha desarrollado, utilizando la aplicación *Online Filing* de la Oficina Europea de Patentes (EPO) y en colaboración con la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (OMPI), el sistema informático, que permitirá enviar a la OEPM, por internet, solicitudes de patentes europeas, españolas y PCT.

Desde este momento, se pueden enviar a la OEPM las solicitudes de patentes europeas e internacionales PCT por internet, con pleno valor jurídico.

Online Filing te permite enviar solicitudes de patentes por vía electrónica mediante una conexión segura por Internet.

Una de las ventajas es que recibes el número de solicitud de patente inmediatamente en tu recibo.

El recibo siempre contiene la fecha y hora exacta de la solicitud recibida en la OEPM.

2. Requisitos técnicos

Para poder realizar una presentación de patentes en línea, vía Internet, con el cliente *Gestor de Ficheros Online Filing* se necesita lo siguiente:

Hardware

1. Un ordenador con Conexión a Internet
2. Pentium 4 -1.8 GHz o mejor
3. 512 MB RAM (dependiendo del sistema operativo)
4. 500 MB libres de disco duro

Software

Sistemas operativos soportados para una instalación de tipo local o cliente:

- Windows 2000 SP4
- Windows XP SP2/SP3
- Windows Vista SP1

Sistemas operativos soportados para una instalación de tipo servidor:

- Windows 2000 Professional SP4
- Windows 2000 Server SP2
- Windows XP Professional SP2/SP3
- Windows 2003 Server SP1
- Windows Vista SP1

Necesitaría además lo siguiente:

1. Certificado electrónico. Puede ser alguna de las siguientes opciones:
 - o El DNle. Más información en:
<http://www.dnielectronico.es>
 - o Certificado Usuario de la Fábrica Nacional de Moneda y Timbre (FNMT) en la dirección:
<http://www.cert.fnmt.es/>
 - En dicha página, elija "Obtener Certificado" en el menú principal y siga las instrucciones.
 - Importante: Si ya tiene el certificado digital de la FNMT para otros fines, como por ejemplo, para realizar gestiones con Hacienda, Tráfico etc,... no será necesario realizar este paso).
 - o Certificado de la Oficina Europea de Patentes (EPO). Más información en:
<http://www.epoline.org>



2. Instalación del Módulo criptográfico del certificado electrónico correspondiente.
Importante: Únicamente dirigido a usuarios con certificado electrónico en tarjeta criptográfica.
3. Instalación de Adobe Acrobat Reader v.7 o superior. Si ya tiene instalado Adobe Acrobat Reader, siga al paso 4.
4. Instalar el cliente EPO Online Filing (*Gestor de Ficheros Online Filing*)
 - Para uso local
 - Para uso en Red

3. Instalación

3.1 Instalación Módulo Criptográfico de certificado-e en tarjeta criptográfica

Importante: Únicamente dirigido a usuarios con certificado electrónico en tarjeta criptográfica.

3.1.1 Del DNle

En caso de que la firma de las solicitudes sea con un DNle, instale en caso que no lo tuviera ya instalado el módulo criptográfico del DNle.

La información de instalación de este módulo criptográfico puede consultarla en:

<http://www.dnielectronico.es/descargas/index.html>

3.1.2 De la Fábrica Nacional de Moneda y Timbre (FNMT)

Importante: Este apartado está dirigido sólo a usuarios con certificado digital de la FNMT en tarjeta criptográfica.

La Fábrica de Moneda y Timbre dispone siempre de la última versión del Módulo Criptográfico de la FNMT.

El Módulo Criptográfico está disponible en la siguiente dirección de la página web de CERES (La Fábrica de Moneda y Timbre):

Soporte Técnico > Área de Descarga de Software:

<http://www.cert.fnmt.es>

Una vez descargado el software, haga doble clic en el programa de instalación.

Importante: Versiones anteriores del Módulo Criptográfico deben ser desinstaladas antes de iniciar la instalación del “Módulo Criptográfico de la FNMT” (En Panel de Control, Agregar o quitar Programas).

3.1.3 Certificado de la Oficina Europea de Patentes (EPO)

En caso de que la firma de las solicitudes sea con un certificado electrónico de la EPO, instale en caso que no lo tuviera ya el software proporcionado con la tarjeta inteligente.

<http://www.epoline.org>

3.2 Instalación Adobe Acrobat Reader / Professional

Si Ud. ya tiene instalado el Adobe Acrobat Reader, podrá continuar con el siguiente paso. Importante: Para el bien funcionamiento del cliente *Gestor de Ficheros Online Filing*, no es recomendable tener instaladas varias versiones del Adobe Acrobat Reader en el mismo equipo. El Cliente EPO Online Filing es compatible con las versiones 7 o superior de Acrobat Reader. Si no tiene instalado el Adobe Acrobat en su equipo, por favor, descargue el software Acrobat Reader. El programa de instalación de Acrobat Reader está disponible en la página web de Adobe:

http://www.adobe.es/products/acrobat/readstep2_allversions.html

Seleccione el sistema operativo *Windows*, *Versión e Idioma.*, y pulse Continuar. Elija Acrobat Reader (seleccionado por defecto). Siga las instrucciones. Una vez descargado el programa de instalación, se podrá iniciar la instalación, haciendo doble clic en el programa de instalación. La instalación es sencilla: siga las instrucciones. Una vez instalado el Adobe Acrobat Reader, puede que tenga que reiniciar su ordenador, según la versión instalada de Windows.

3.3 Descarga de *EPO Online Filing* y sus actualizaciones

El software de *EPO Online Filing* puede descargarse en www.oepm.es en el apartado de *Descarga de Programas*:



[Inicio](#) [Trámites en línea](#) [Solicitud-e de invenciones](#) [Descarga de programas](#)

[Pago telemático](#)
[Solicitud de marca o nombre comercial](#)
[Solicitud-e de invenciones](#)
[Presentación de recursos](#)
[Envío de ficheros de pago](#)
[Consulta Telemática](#)

Descarga de programas

Programas para la realización de una solicitud de invención por Internet

En este apartado se muestran los diferentes programas de solicitud electrónica de invenciones. Para saber cuál es el programa que necesita descargar e instalar en su ordenador consulte la siguiente tabla:

Programa de solicitud-e	Tipo de solicitud	Certificados-e
EPO Online Filing	Nacional, PCT, Europea	DNle, FNMT, EPO
PCT-SAFE	PCT	Certificado OMPI

Descargas

Programas de solicitud-e

- [EPO Online Filing](#)
- [Manual de EPO Online Filing](#)
- [Solicitud Nacional para EPO Online Filing \(v. 3/3/2009\)](#)

Importante: Es imprescindible que se descargue también las actualizaciones de *EPO Online Filing* para que tenga actualizados los formularios, tasas, etc.

Puede descargarlas directamente en:

www.epoline.org

Concretamente en el apartado:

Download centre > Software > Online Filing related software

3.4 Instalación *EPO Online Filing*

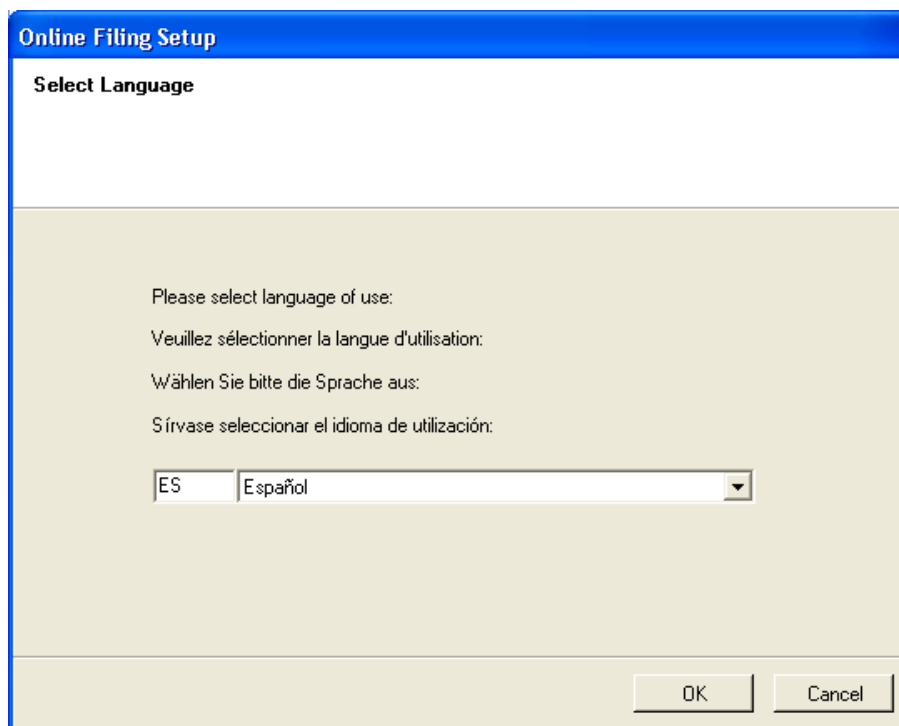
Existen dos formas de instalación según modo de empleo:

- 1) Para uso local: Opción **Instalación local**. La gestión y realización de una solicitud y su almacenamiento es en el mismo ordenador.
- 2) Para uso en red: La gestión y realización de una solicitud se realizaría en un ordenador (parte cliente) y su almacenamiento en otro (servidor - parte servidor):
 - Opción **Instalación servidor** (parte servidor)
 - Opción **Instalación cliente** (parte cliente)

3.4.1 Para uso local

Importante: Antes de empezar, el usuario debe tener permisos de Administrador en su equipo.

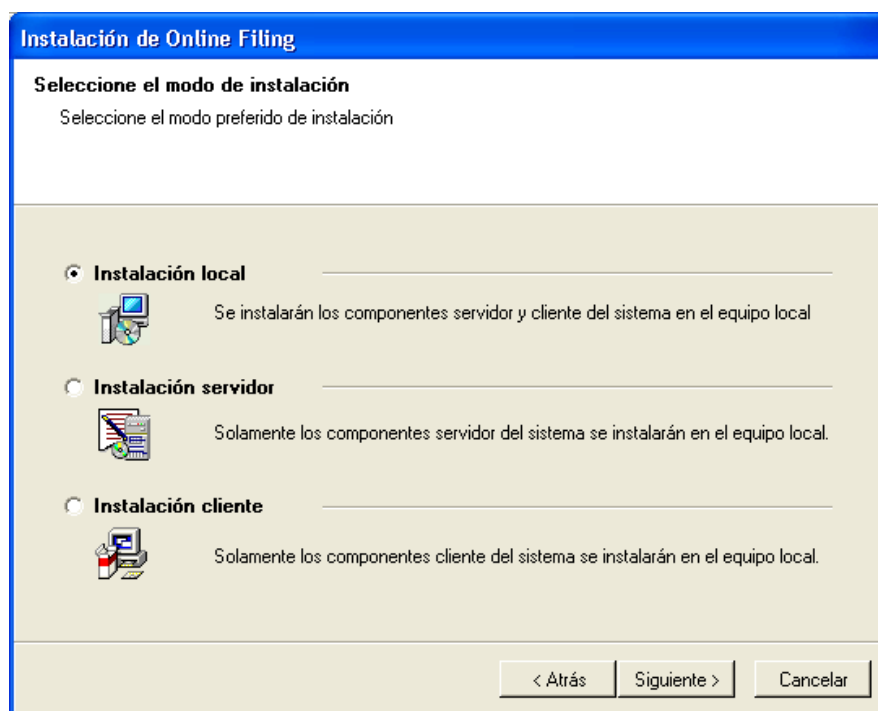
Una vez finalizada la descarga según el **apartado 3.3**, haga doble clic en el programa de instalación para iniciar la instalación:



Elija idioma: *Español* y haga clic en OK



Pulse *Siguiente*



Seleccione la opción *Instalación local* (por defecto) y pulse *Siguiente*

Instalación de Online Filing

Carpeta de destino
Seleccione la carpeta de instalación

El programa instalará los ficheros necesarios de Online Filing en la siguiente carpeta.

Para instalar en otra carpeta, pulse Navegar, y seleccione otra carpeta de destino.

Puede cancelar la instalación de Online Filing, pulsando el botón Cancelar para salir del programa de instalación.

Carpeta de destino
C:\Archivos de programa\EPO_OLF Navegar

< Atrás Siguiente > Cancelar

Pulse *Siguiente*

Instalación de Online Filing

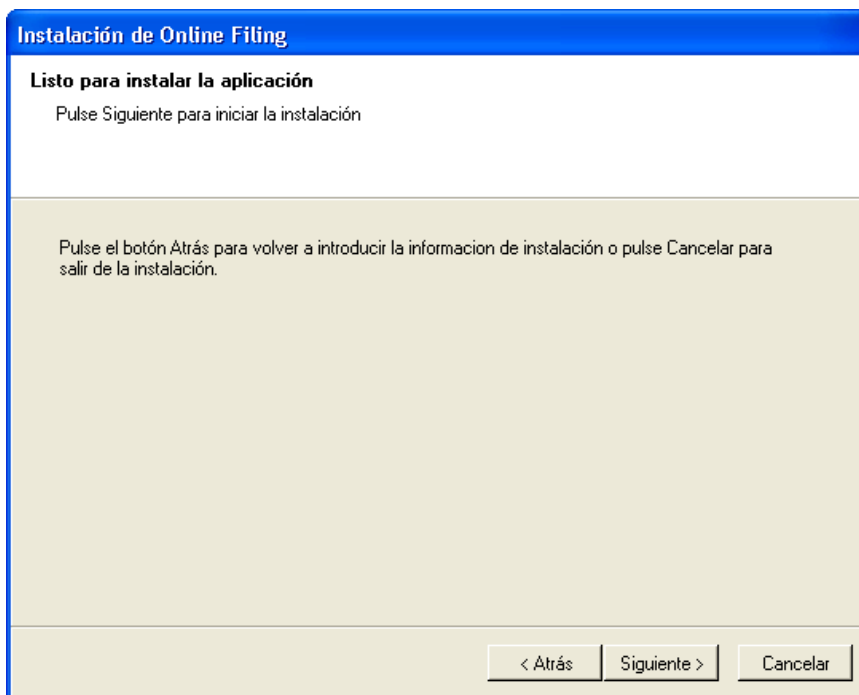
Seleccione el tipo de instalación
Seleccione el tipo de instalación que necesita

☒ **Típico**
 Instala todos los formularios relacionados con los procedimientos EP y PCT.

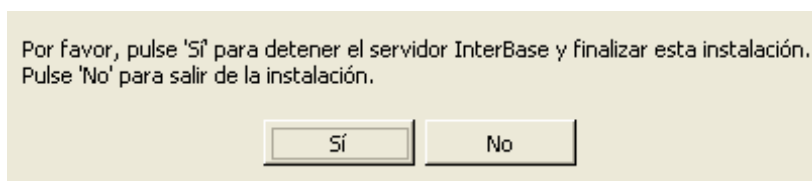
☐ **A medida**
 Instala todos los formularios relacionados con los procedimientos EP y PCT así como con los procedimientos de Oficinas Nacionales seleccionados.

< Atrás Siguiente > Cancelar

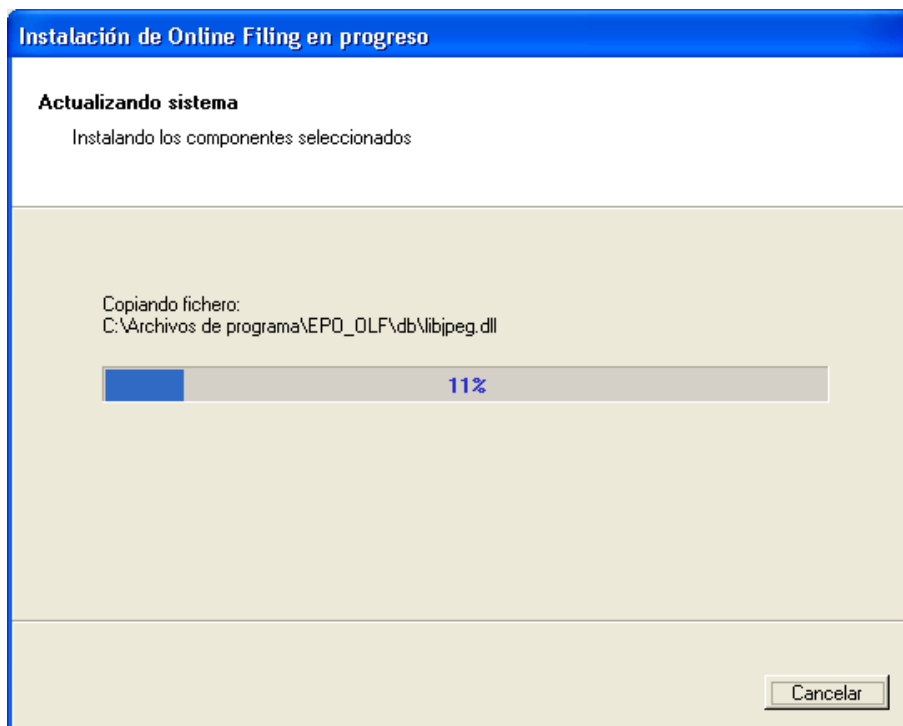
Acepte la opción *Típico* por defecto y pulse *Siguiente*.



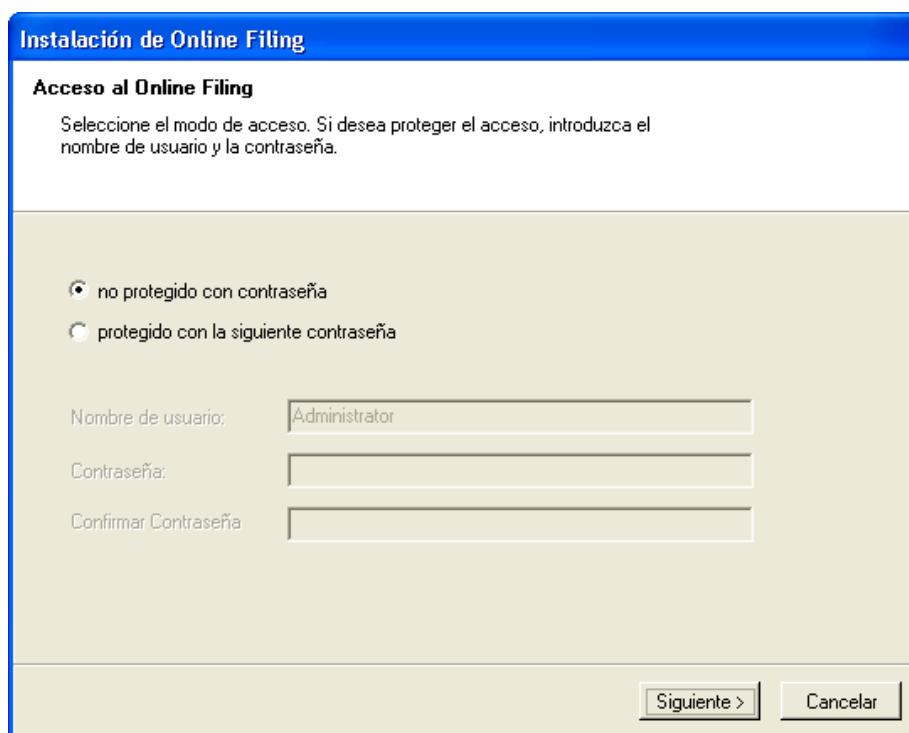
Pulse *Siguiente*



Si le sale este mensaje, puse *Si*



Instalación en progreso...



Pulse *Siguiente*

Instalación de Online Filing

puertos CORBA/SOAP

Configure los puertos CORBA/SOAP para los componentes correspondientes, según corresponda.

Solicitud	Port (Corba)	Port (SOAP)
EPO OLF File Manager	11000	21000
EPO OLF EP1001	11101	21101
EPO OLF EP1200	11102	21102
EPO OLF EP1038	11103	21103
EPO OLF EP2000	11105	21105
EPO OLF EP122K	11106	21106
EPO OLF PCT	11301	
EPO OLF ES3101	12701	22701

Acepte la configuración por defecto y pulse *Siguiente*

Instalación de Online Filing

Configuración de red

Por favor, introduzca la configuración de red (Proxy) para poder enviar (Solicitud Electrónica) y recibir actualizaciones en línea

Servidor Proxy:

:

(pej. Proxy: 8080)

Nombre de Usuario:

Contraseña:

Versión SSL:

HTTP Port number:

Introduzca la información del servidor proxy, según corresponda, de su empresa; contacte con su administrador local.

14

Instalación de Online Filing

Actualización en Línea

El cliente Online Filing comprobará automáticamente la disponibilidad de actualizaciones / procedimientos nacionales de los países aquí seleccionados. Advertencia: No para todos los países aquí en lista hay procedimientos nacionales disponibles.

☐ AT Austria	☐ GB Reino Unido	☐ MC Mónaco
☐ BE Bélgica	☐ GR Grecia	☐ MT Malta
☐ BG Bulgaria	☐ HR Croacia	☐ NL Países Bajos
☐ CH Suiza	☐ HU Hungría	☐ NO Noruega
☐ CY Chipre	☐ IE Irlanda	☐ PL Polonia
☐ CZ República Checa	☐ IS Islandia	☐ PT Portugal
☐ DE Alemania	☐ IT Italia	☐ RO Rumanía
☐ DK Dinamarca	☐ LI Liechtenstein	☐ SE Suecia
☐ EE Estonia	☐ LT Lituania	☐ SI Eslovenia
☒ ES España	☐ LU Luxemburgo	☐ SK Eslovaquia
☐ FI Finlandia	☐ LV Latvia	☐ TR Turquía
☐ FR Francia		

Marque la casilla *ES España*; pulse *Siguiente*

Instalación de Online Filing



**Europäisches
Patentamt**

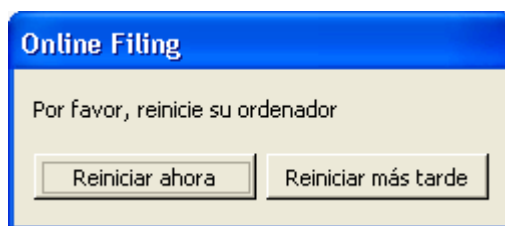
**European
Patent Office**

**Office européen
des brevets**

Online Filing ha sido instalado con éxito.

Pulse Finalizar para terminar la instalación

Pulse *Finalizar*



Pulse Reiniciar ahora para su equipo. Si no desea reiniciar ahora, pulse Reiniciar más tarde

El programa *Online Filing* está ubicado en:

Inicio > Programas > EPO Online Filing > Online Filing

3.4.2 Para uso en red

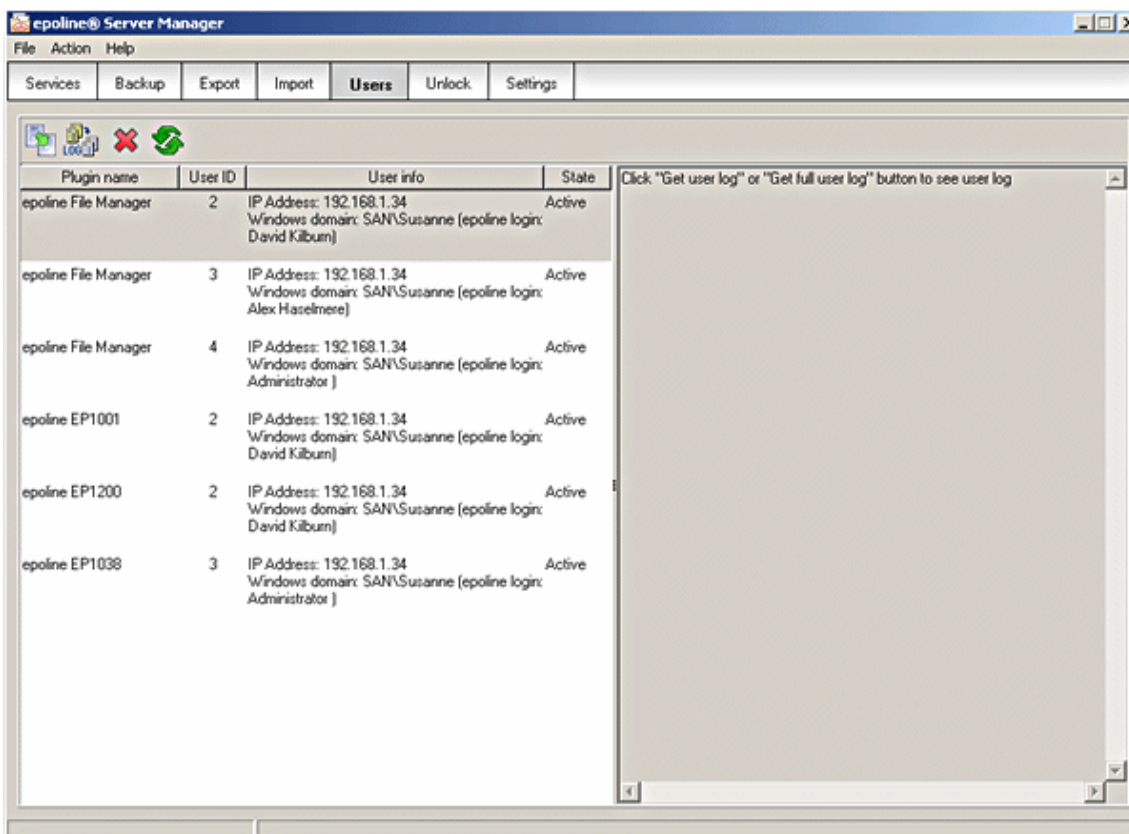
Descripción:

Con la versión del cliente *Online Filing* se puede trabajar en red. Esto significa que un usuario podrá trabajar con una solicitud ubicada en un servidor (o equipo dedicado). El usuario, siempre con los suficientes permisos, podrá abrir, modificar, borrar etc. el contenido de una solicitud, siempre en modo usuario único; es decir, no podrá haber 2 o más usuarios a la vez trabajando con la misma solicitud con la misma referencia. El administrador, en estos casos, podrá desconectar manualmente desde la consola en el servidor a un usuario para dar permisos / autorización a otro usuario para que pueda trabajar con la solicitud en cuestión.

Ventajas:

- 1 Toda la información está almacenada en una ubicación local (servidor)
- 2 Con un sistema de copia de seguridad, toda información (solicitudes, libreta de direcciones, etc.) podrá ser guardada en cinta, SAN y otros mecanismos. Hay que tener en cuenta que copias de seguridad en caliente no están permitidas por el sistema.
- 3 Análisis visual (en línea) de los usuarios que están conectados al sistema (por ejemplo una solicitud EP; es decir: Las direcciones IP de cada máquina y el nombre de usuario que están activos en cada momento.

Ejemplo: Usuarios activos



Para configurar correctamente el Cliente *Online Filing* para el uso en red, se debe realizar / comprobar los siguientes pasos previamente:

Servidor:

- 1 Tener disponible un servidor (o un pc dedicado) en que se guarda toda la información.
- 2 Crear una carpeta compartida en el servidor en cuestión con un nombre significativo. También, asignar los permisos adecuados a la carpeta compartida.
- 3 Tener permisos de administrador en el servidor en cuestión
- 4 Sistemas operativos soportados para una instalación de tipo servidor:
 - Windows 2000 Professional SP4
 - Windows 2000 Server SP2
 - Windows XP Professional SP2/SP3
 - Windows 2003 Server SP1
 - Windows Vista SP1

Cliente:

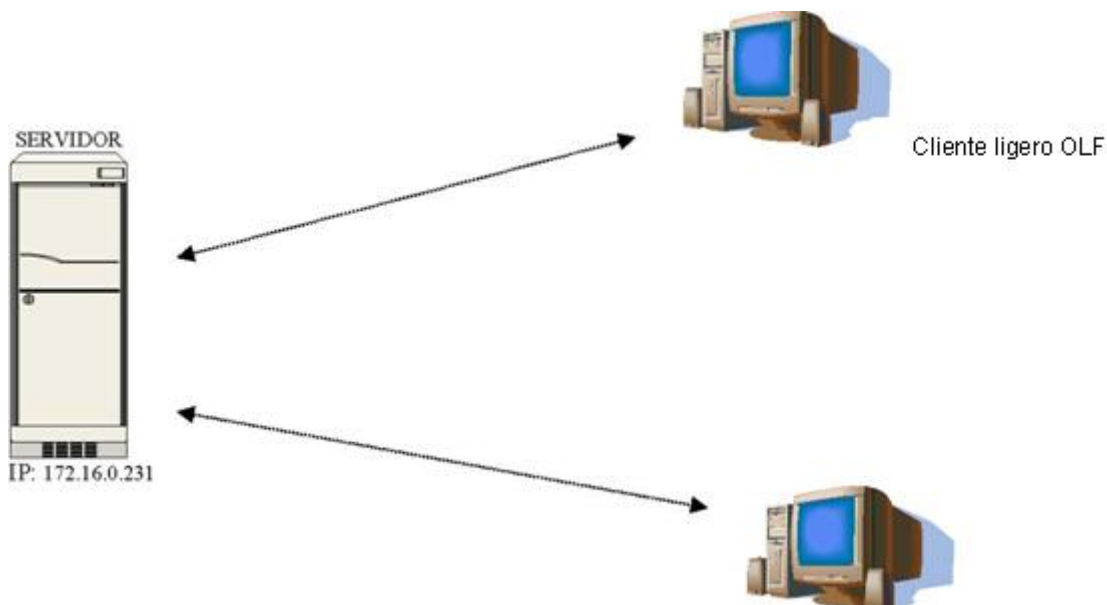
El cliente debe ser un equipo con uno de los siguientes sistemas operativos:

- Windows 2000 SP4
- Windows XP SP2/SP3

- Windows Vista SP1

El usuario debe disponer de suficientes permisos para poder instalar el cliente ligero OLF (modo de instalación ***Instalación cliente***).

Ejemplo esquema red:

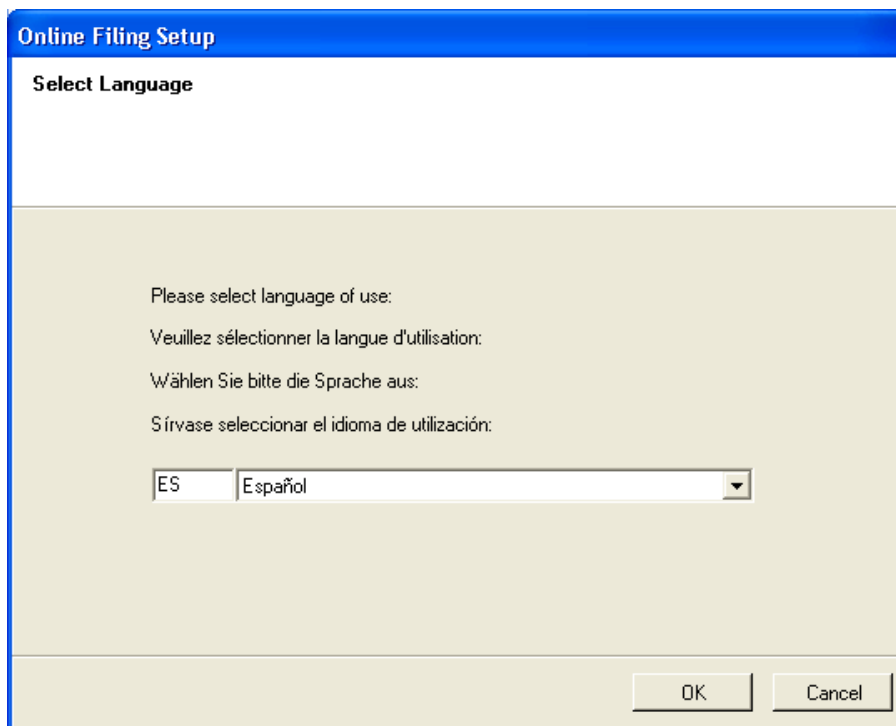


Cliente Online Filing Thin Client

Instalación Servidor (para uso en red):

Una vez descargado el software según el **apartado 3.3**, primero instalamos la parte servidor de *Online Filing*.

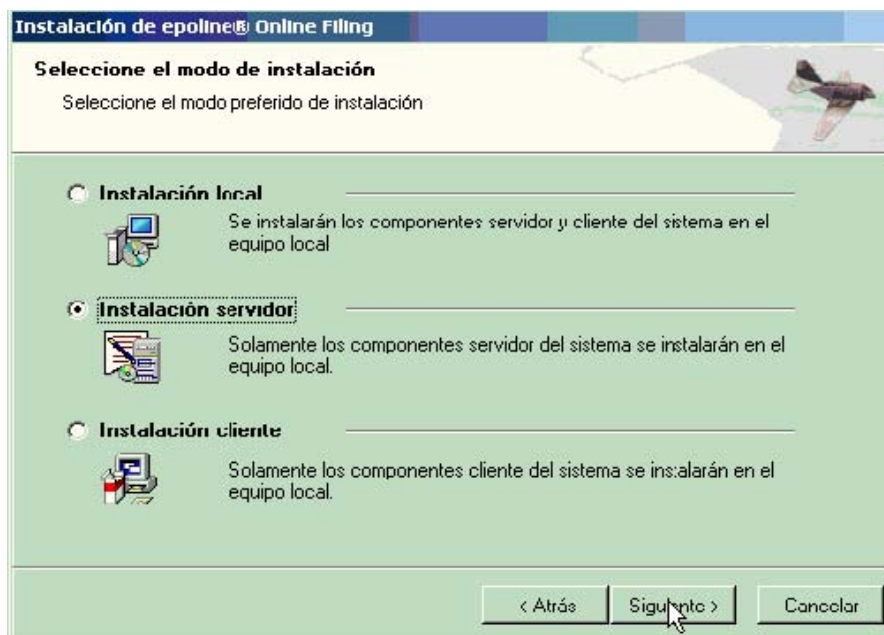
Para ello, ejecutamos el ejecutable (.exe) de *Online Filing*. (No lo instale a través de red; siempre instale el programa localmente).



Elija **ES** | *Español* y pulse **OK**.



Pulse *Siguiente*



Elija *Instalación servidor*, pulse *Siguiente*

El resto de los pasos de la instalación es igual a la instalación tipo *Local*

Instalación Cliente (para uso en red):

Una vez finalizada la instalación en el servidor, continuamos con la instalación del cliente. Para ello ejecutamos el programa de instalación



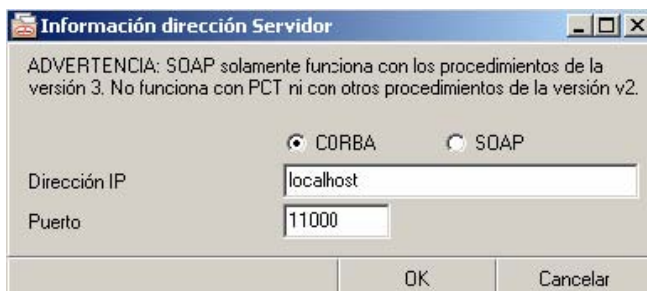
Pulse Siguiente



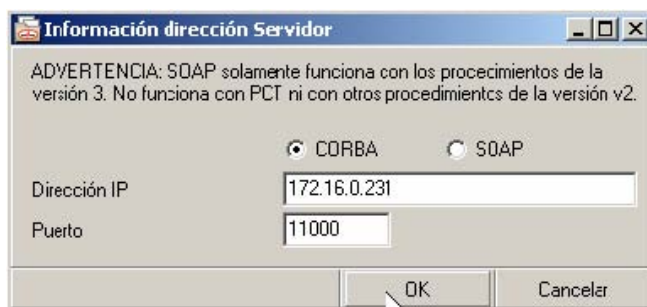
Elija Instalación cliente y pulse Siguiente

El resto de los pasos de la instalación es igual a la instalación tipo Local, excepto la configuración aquí abajo:

Antes de que se finalice esta instalación, solamente, tendremos que configurar la dirección IP y el puerto:



En esta ventana se debe introducir la dirección IP del Servidor (con la parte Servidor instalada).
Por ejemplo, si el servidor tiene la IP de 172.16.0.231, tendremos que introducir esta dirección en la ventana:



Dirección IP configurada (ejemplo) Por favor, no modifique el puerto y pulse OK

Trabajar en Red:

Una vez finalizadas las instalaciones Servidor y Cliente, se podrá empezar a trabajar con el cliente EPO Online Filing en Red. Aquí abajo, se encontrarán algunos ejemplos del funcionamiento de cliente EPO Online Filing en Red:

El usuario inicia el programa "Online Filing client" de su pc (Inicio | Programas | EPO Online Filing | Online Filing)

El usuario desea generar, por ejemplo, un formulario EP1001E:

epoline® Online Filing - EP(1001E) - EPTEST

File Edit View Tools Windows Help

EP(1001E) - Draft - EPTEST Last saved on 12/7/2006

Request Names States Priority Biological Material Documents Fee Payment Annotations

Grant of a European patent, and examination of the application under Article 94, are hereby requested.

Filing Office: Spanish Patent and Trademark Office

☐ Request for examination in admissible non-EPO language:

☐ The applicant waives his right to indicate whether he wishes to proceed further with the application (Art. 96(1))

Filing Language: ☒ EPO language is English
☐ Admissible non-EPO language:

Title of Invention

Title of Invention in English Translation into French Translation into German

Past Record

☐ Divisional application of earlier application: 0.0

☐ Application relating to an earlier application, Art. 61(1)(b) EPC: 0.0

Se pueden observar los procesos activos de este usuario en Red, utilizando el *Server Manager* en el servidor. Para ello, el administrador u otro usuario avanzado debe iniciar en el servidor correspondiente (véase instalación Servidor) la utilidad *Server Manager* instalado:

(Inicio | Programas | EPO Online Filing | Online Filing Sever Manager)

Con la ventana abierta de la utilidad de *Server Manager*, elegimos *Users* (véase abajo)

epoline® Server Manager

File Action Help

Services Backup Export Import **Users** Unlock Settings

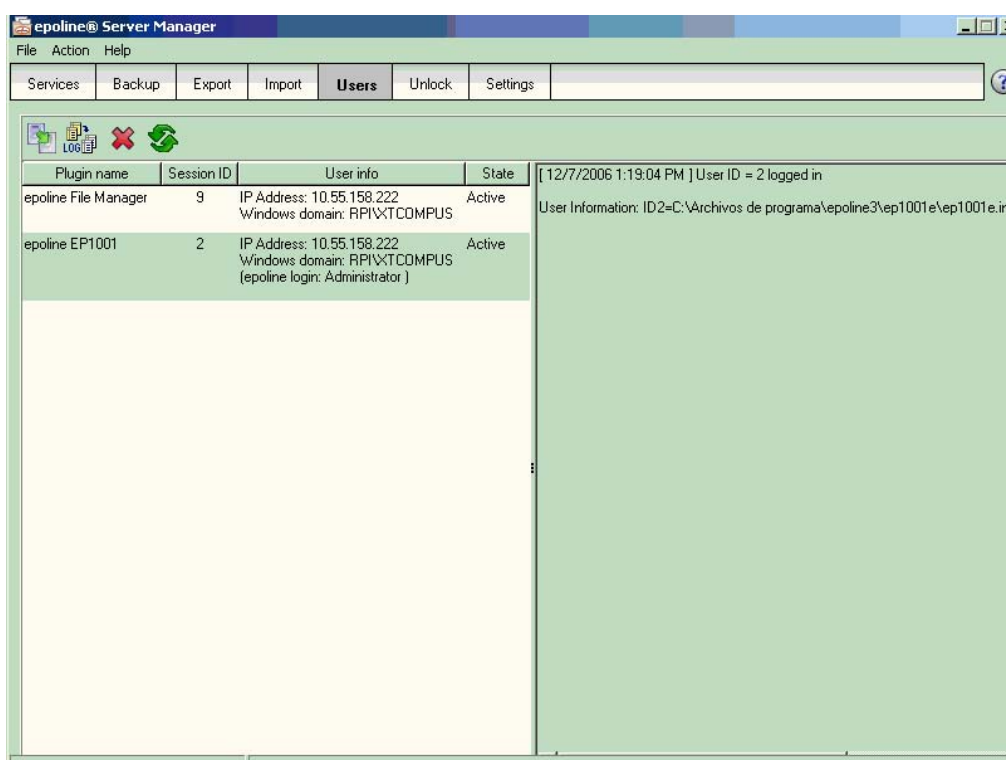
Plugin name	Session ID	User info	State
epoline File Manager	9	IP Address: 10.55.158.222 Windows domain: RPI\XTCOMPUS	Active
epoline EP1001	2	IP Address: 10.55.158.222 Windows domain: RPI\XTCOMPUS (epoline login: Administrator)	Active

Click "Get user log" or "Get full user log" button to see user log

Ventana de *Server Manager - Users*

En la etiqueta *Users* se pueden observar los usuarios que están activos (*User Info*), el tipo de proceso activo (*Plugin name*), la dirección IP del equipo del usuario conectado (*User info*), la ID de la sesión (*Session ID*) y el estado (*State*). En este ejemplo, el usuario conectado es XTCOMPUS. Los procesos activos son Ol File Manager (Gestor de Ficheros) y EPO Online Filing EP1001E, la dirección IP del equipo conectado es 10.55.158.222, las sesiones son 9 y 2 y el estado es Active.

Para obtener más información (detallada) sobre cada sesión, pulsamos el icono



Información detallada

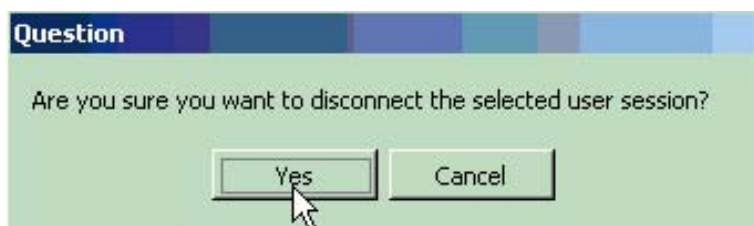
Para actualizar la lista de sesiones, pulse el icono



Para terminar forzosamente una sesión de un usuario, pulsamos

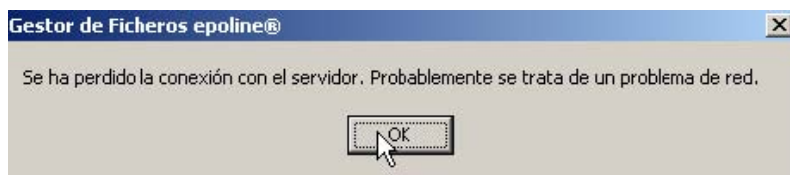


Podemos terminar una sesión cuando se desea realizar una copia de seguridad y/o una restauración (restore), vaciar la base de datos EPO Online Filing, exportar / importar elementos de la base de datos. Para más información sobre estos procesos, véase página 30



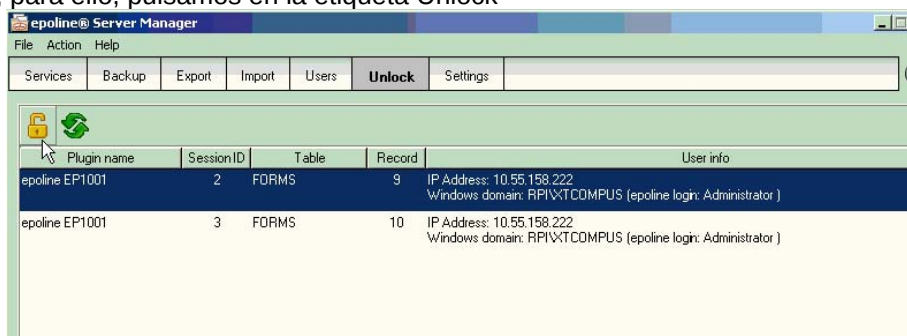
Pulse Yes para terminar la sesión seleccionada

Instantáneamente, el usuario conectado verá este mensaje en su pantalla:



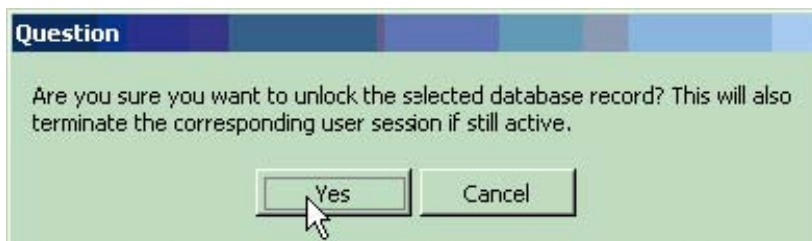
Pulse Ok para cerrar la ventana.

Para facilitar el uso exclusivo de un procedimiento en concreto para un usuario, por ejemplo, si el usuario01 está utilizando el formulario EP1001E y otro usuario02 desea trabajar con la misma solicitud con la misma referencia, podemos desconectar al usuario01 del formulario en cuestión; para ello, pulsamos en la etiqueta Unlock



Posteriormente, elija la solicitud (procedimiento en cuestión, con la información

correspondiente – Sesión, *User Info*) correspondiente y pulse el icono  para desbloquear la solicitud



Pulse Yes para confirmar El usuario en cuestión recibirá este mensaje:

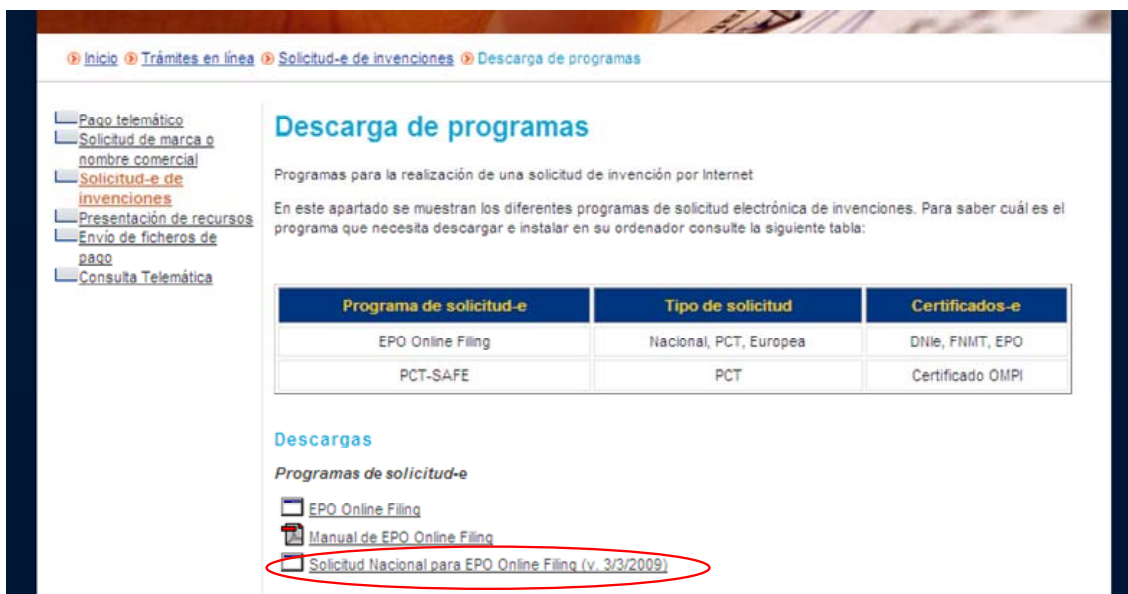


Pulse OK para cerrar la ventana

3.5 Solicitud nacional (patente o modelo de utilidad)

Existen varias formas de instalar la solicitud-e nacional en el programa *EPO Online Filing*. La única forma que garantiza que se instala la última versión es de la siguiente manera:

- 1) Tiene que tener instalados el software de *EPO Online Filing* y todas sus actualizaciones (ver **apartados 3.3 y 3.4**)
- 2) Descargar e instalar *Solicitud Nacional para EPO Online Filing* en el apartado de *Descarga de programas de Solicitud-e de invenciones* de www.oepm.es:



[Inicio](#) [Trámites en línea](#) [Solicitud-e de invenciones](#) [Descarga de programas](#)

[Pago telemático](#)
[Solicitud de marca o nombre comercial](#)
[Solicitud-e de invenciones](#)
[Presentación de recursos](#)
[Envío de ficheros de pago](#)
[Consulta Telemática](#)

Descarga de programas

Programas para la realización de una solicitud de invención por Internet

En este apartado se muestran los diferentes programas de solicitud electrónica de invenciones. Para saber cuál es el programa que necesita descargar e instalar en su ordenador consulte la siguiente tabla:

Programa de solicitud-e	Tipo de solicitud	Certificados-e
EPO Online Filing	Nacional, PCT, Europea	DNle, FNMT, EPO
PCT-SAFE	PCT	Certificado OMPI

Descargas

Programas de solicitud-e

-  [EPO Online Filing](#)
-  [Manual de EPO Online Filing](#)
-  [Solicitud Nacional para EPO Online Filing \(v. 3/3/2009\)](#)

3.6 27

3.6 Instalación de Validación de patente europea

Existen varias formas de instalar la solicitud-e nacional en el programa *EPO Online Filing*. La única forma que garantiza que se instala la última versión es de la siguiente manera:

- 1) Tiene que tener instalados el software de *EPO Online Filing* y todas sus actualizaciones (ver apartados 3.3 y 3.4)
- 2) Descargar e instalar *Validación de patente europea para EPO Online Filing* en el apartado de *Descarga de programas de Solicitud-e de invenciones* de www.oepm.es:

Descarga de programas

Programas para la realización de una solicitud de invención por Internet

En este apartado se muestran los diferentes programas de solicitud electrónica de invenciones. Para saber cuál es el programa que necesita descargar e instalar en su ordenador consulte la siguiente tabla:

Programa de solicitud-e	Tipo de solicitud	Certificados-e
EPO Online Filing	Nacional PCT Europea Validación de patente europea	DNle, FNMT, EPO
PCT-SAFE	PCT	Certificado OMPI

Descargas

Programas de solicitud-e

[EPO Online Filing](#)
[Manual de EPO Online Filing \(v. 18/3/2009\)](#)
[Solicitud Nacional para EPO Online Filing \(v. 3/3/2009\)](#)
[Validación de patente europea para EPO Online Filing \(v. 4/12/2009\)](#)

4. Online Filing Server Manager

Importante: Antes de empezar, el usuario debe tener permisos de Administrador sobre su equipo.

Descripción:

El Server Manager es una utilidad con la cual se puede exportar, importar, realizar copias de seguridad, vaciar la base de datos, visualizar los usuarios conectados (EPO Online Filing para uso red). Vamos analizar las funciones importar, exportar, copias de seguridad y vaciar la base de datos. Para otras funciones, véase el apartado de instalación 3.4 *Gestor de Ficheros Online Filing para uso en red* página 17

Instalación:

La instalación de la utilidad Server Manager se realiza automáticamente cuando se instala el cliente EPO Online Filing (Gestor de Ficheros) con la opción modo de *Instalación local* o *Instalación Servidor*.

Si seleccionamos Instalación local, el programa de instalación instalará el Gestor de Ficheros y la utilidad *Server Manager*

Si seleccionamos Instalación Servidor, el programa de instalación instalará solamente la utilidad *Server Manager*.

Podemos seleccionar una de las dos opciones. A lo mejor, si desea realizar pruebas con la utilidad *Server Manager* en su empresa, instale la parte Servidor en un servidor (o pc dedicado). Si es particular, elija la Instalación Local en un equipo de pruebas.

Para más información sobre la instalación Servidor / Cliente, pulse aquí

Copia de Seguridad:

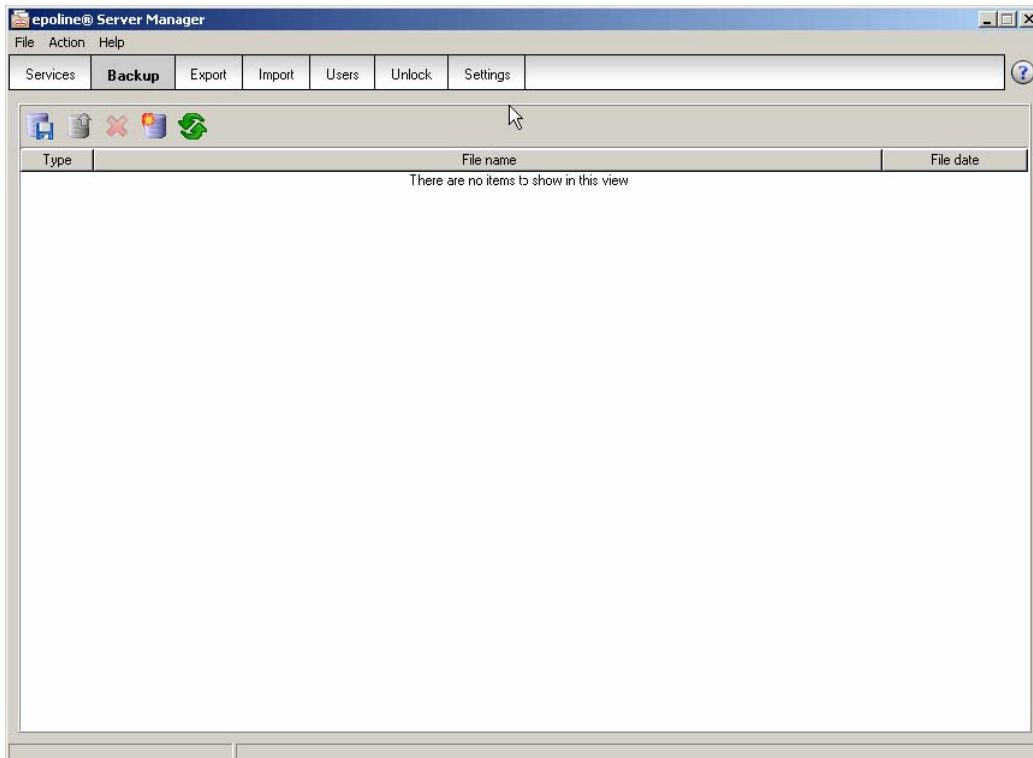
Con el *Server Manager* se puede realizar backups (copias de seguridad) de la base de datos del cliente. Con las copias de seguridad podemos guardar toda la información / datos del usuario en una ubicación diferente (externa) del disco duro. La copia de seguridad está disponible para los modos producción y demo.

Antes iniciar el backup, procure que ningún usuario esté utilizando el Gestor de Ficheros y sin tener algún formulario abierto.

Para iniciar *Server Manager*, haga clic sobre la aplicación:

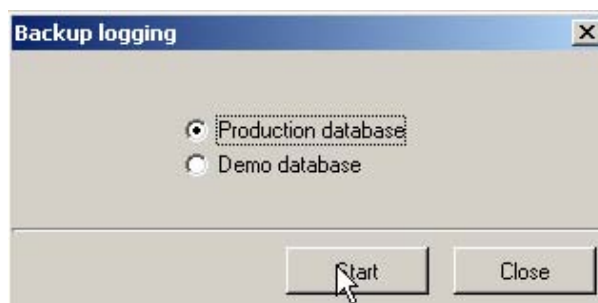


Pulse OK (modo producción por defecto)

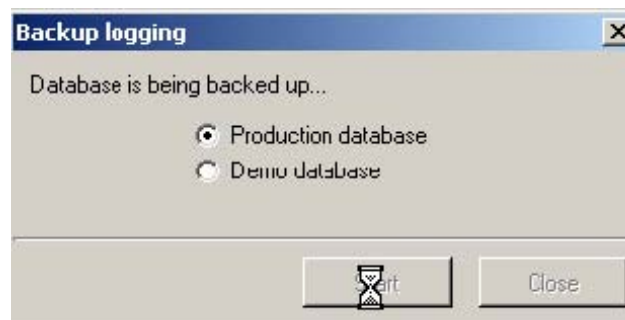


Seleccione la etiqueta Backup ...

Para iniciar la copia de seguridad pulse el icono



Elija Production Database. También se puede elegir Demo database, pero en este ejemplo utilizamos Production database.



Se inicia el backup...



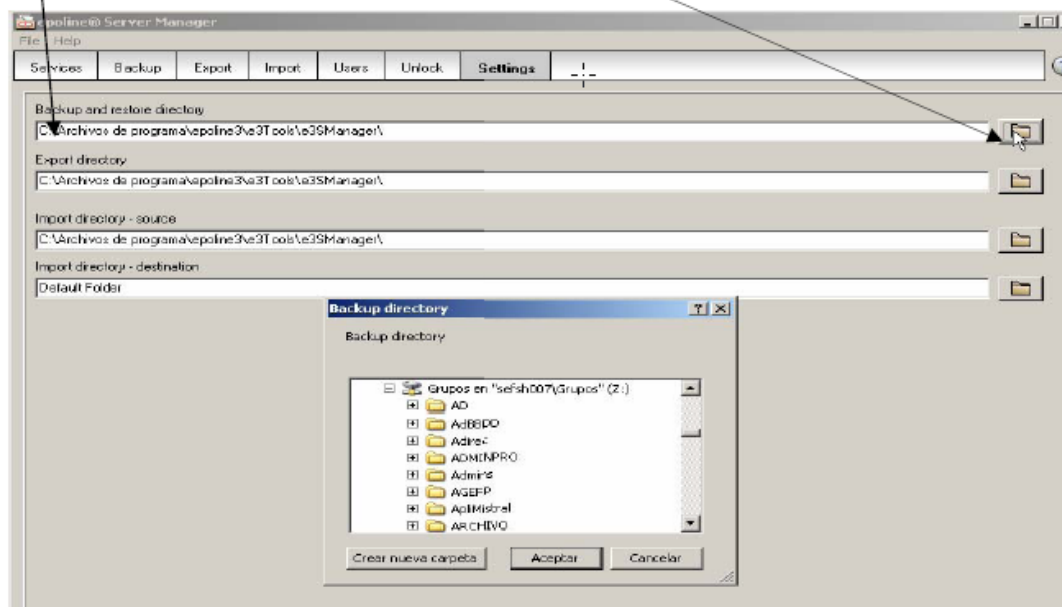
El backup se ha finalizado. Pulse Ok.



Ahora se puede guardar la copia de seguridad (en formato zip) en otro lugar. Es importante indicar que la copia se guarda por defecto en C:\Archivos de programa\EPO_OLFIOLFTools\OLFSManager. Se puede cambiar la ubicación por defecto en Settings"

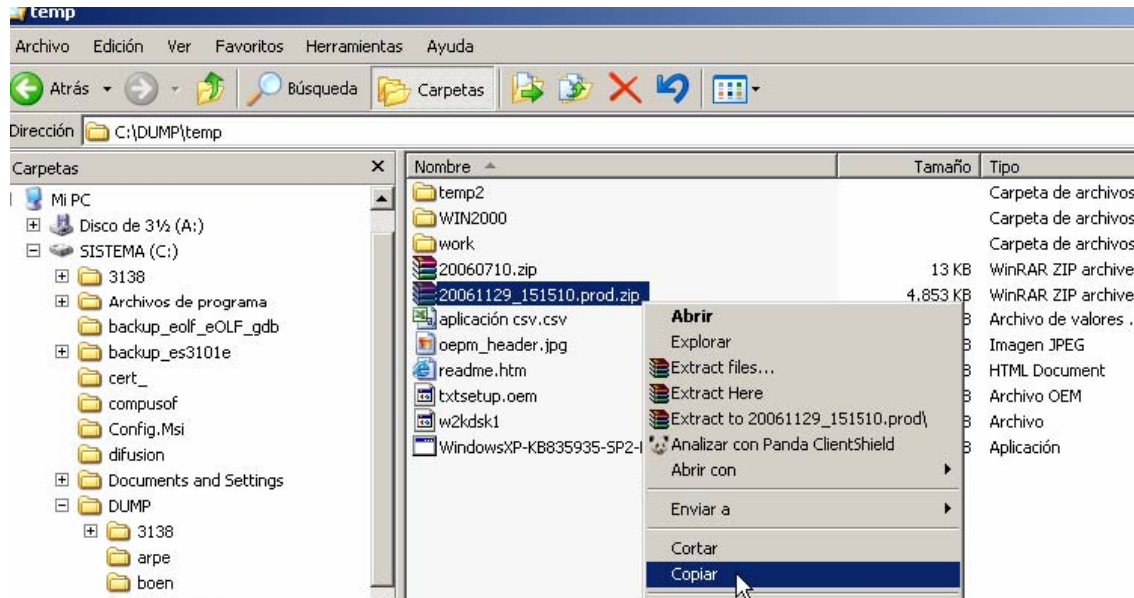
Etiqueta Settings

Si pulsamos el icono de la carpeta ubicada a la derecha de ruta C:\Archivos de programa\epoline3\Tools\OLFSManager\, podremos elegir otra ubicación para guardar las copias de seguridad por defecto; esto puede ser una carpeta en red, disco USB, etc. Los cambios se guardan automáticamente.

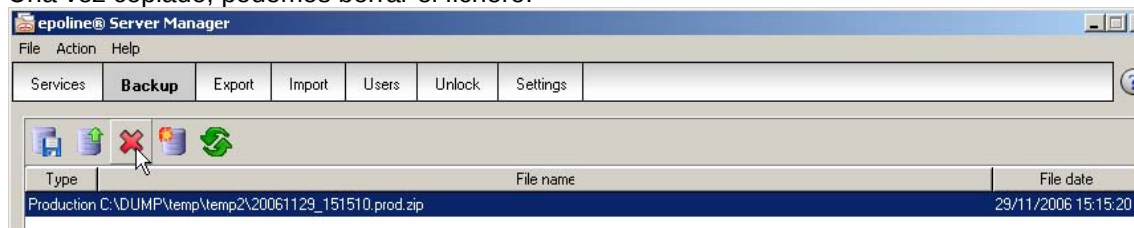


Ahora, podemos guardar nuestra copia de seguridad en un sitio seguro. Si se borra la copia accidentalmente, siempre podremos recuperar los datos, copiando el fichero ZIP (la copia) a la ubicación correspondiente.
Ejemplo:

En esta prueba, vamos borrar la copia de seguridad. Antes de iniciar, copiamos el fichero ZIP a otra ubicación, por ejemplo a otra carpeta (o disco en red etc..)



Una vez copiado, podemos borrar el fichero:



Para borrar, pulse en:



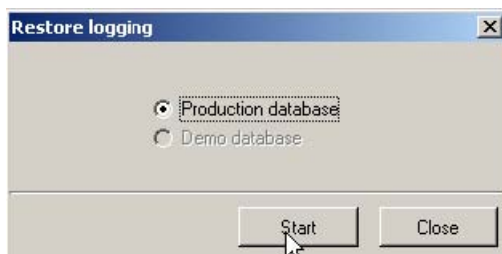
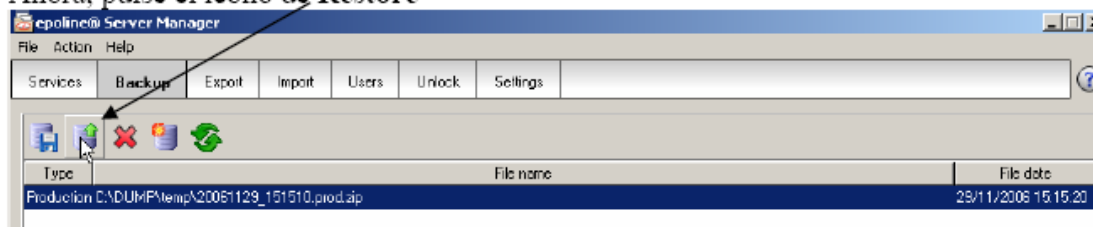
Pulse Yes.

Resultado:

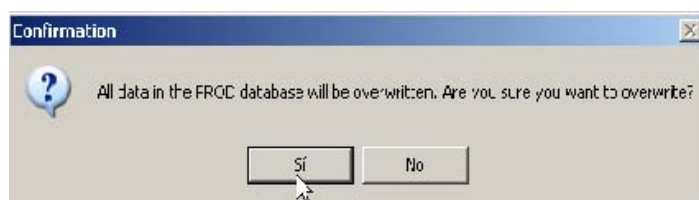


Se pueden recuperar los datos, cambiando la ubicación en Settings a la nueva ubicación o simplemente volver a copiar el fichero ZIP (la copia de seguridad) a la ubicación original. Hay que tener en cuenta que solamente se puede restaurar la copia de seguridad de modo producción a la base de datos de modo producción y solamente se puede restaurar la copia de seguridad de modo demo a la base de datos de modo demo

Ahora, pulse el icono de **Restore**



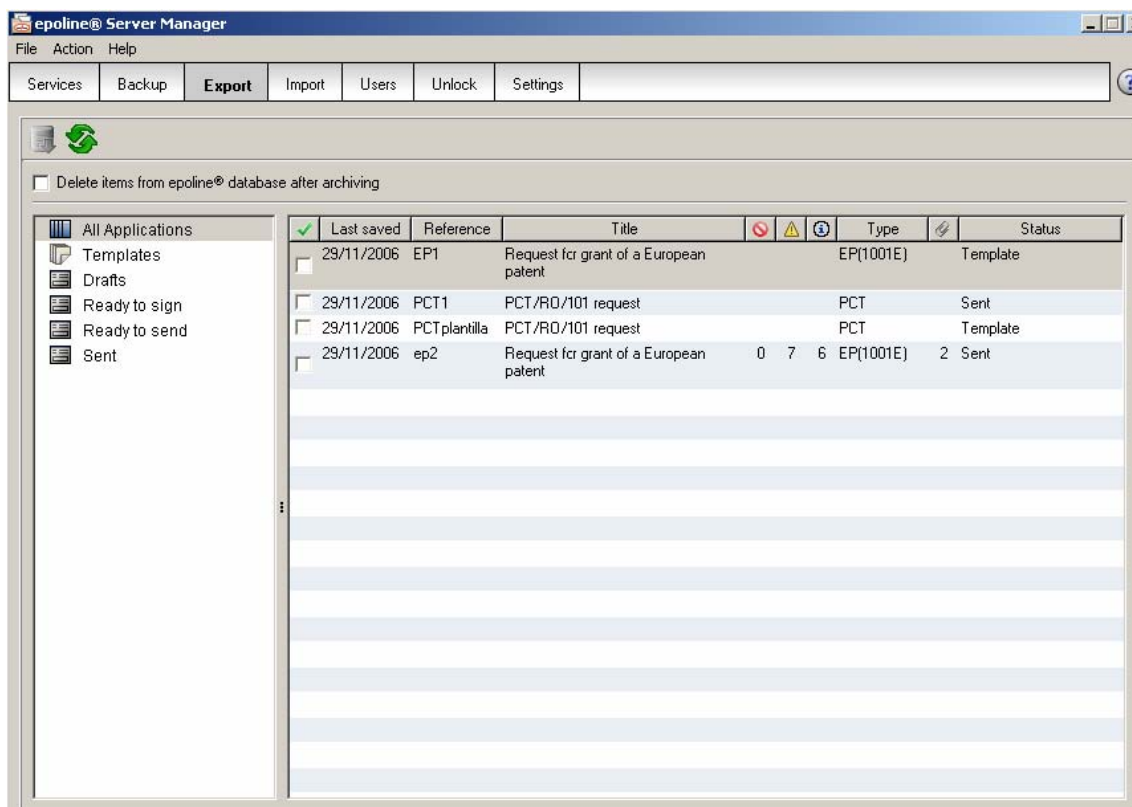
Pulse Start



Pulse Sí

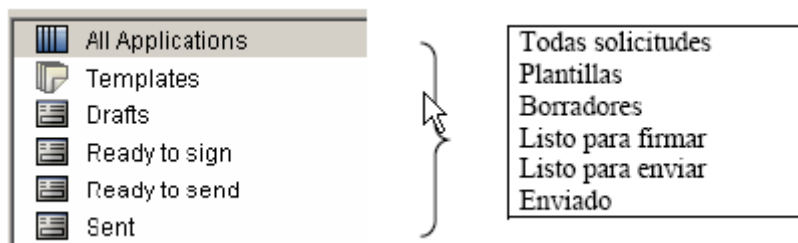
Exportar e Importar:

Con la función de exportar se puede exportar todos los elementos (solicitudes) en la base de datos del cliente EPO Online Filing. Solamente se puede utilizar la función de exportar / importar en modo producción.



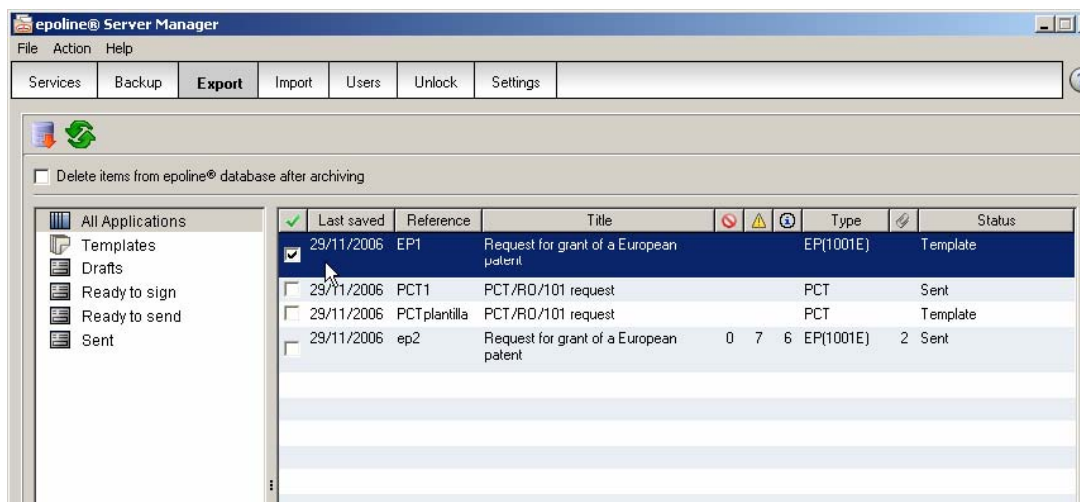
Etiqueta Export

En el panel a la derecha se visualizan todas las solicitudes y plantillas existentes, con los mensajes de validación y el número de documentos adjuntos. Antes de iniciar la exportación, procure que ningún usuario esté contactado al Gestor de Ficheros y que no tenga ningún formulario abierto. Primero, para exportar, tenemos que elegir la carpeta correspondiente:



Posteriormente, tenemos que marcar primero los elementos que deseemos exportar:

(Se recomienda pulsar el icono  para actualizar el contenido en el panel.)



Podemos (des)marcar sencillamente una casilla o todas a la vez, pulsando el icono 

☒	Last saved	Reference	Title	Type	Status
☒	29/11/2006	EP1	Request for grant of a European patent	EP(100° E)	Template
☒	29/11/2006	PCT1	PCT/RO/101 request	PCT	Sent
☒	29/11/2006	PCTplantilla	PCT/RO/101 request	PCT	Template
☒	29/11/2006	ep2	Request for grant of a European patent	0 7 6 EP(100° E)	2 Sent

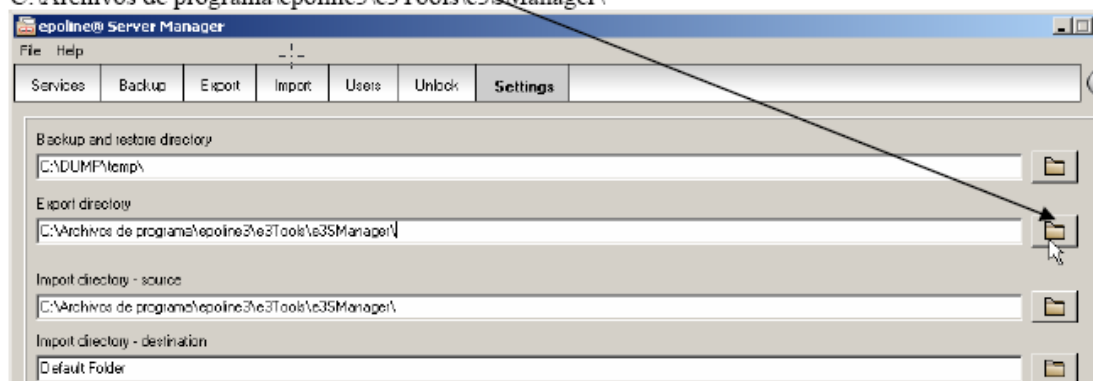
Si marcamos esta opción, antes de iniciar el proceso, los elementos serán borrados de la base de datos una vez terminada la exportación:

☒ Delete items from epoline® database after archiving

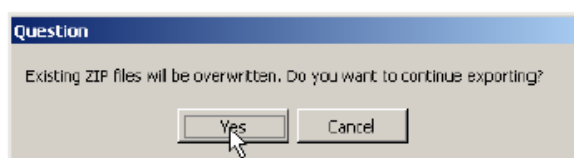
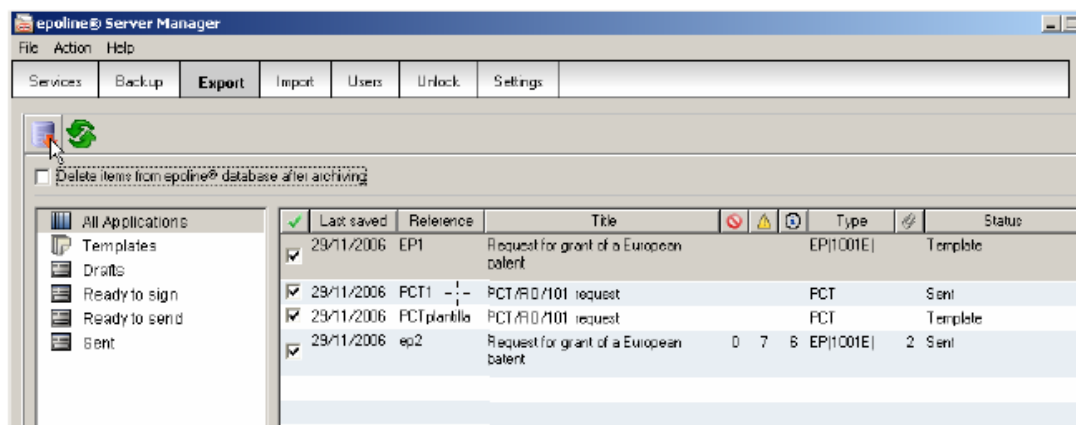
Si elegimos esta opción, los elementos serán borrados permanente de la base de datos. Con la función de importar con Server Manager o en el Gestor de Ficheros, podemos recuperar estos datos (exportados previamente)

Antes de iniciar, en **Settings**, podemos cambiar la ubicación para guardar el fichero de exportación, utilizando el botón de navegar. La ubicación por defecto es

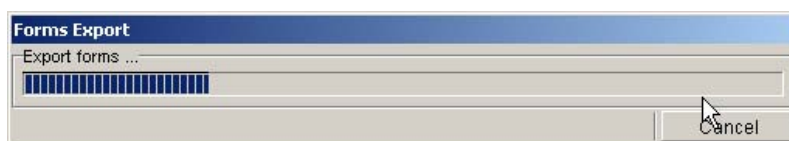
C:\Archivos de programa\epoline3\e3Tools\e3SManager\



Para iniciar la exportación, pulse el icono 



Pulse Yes



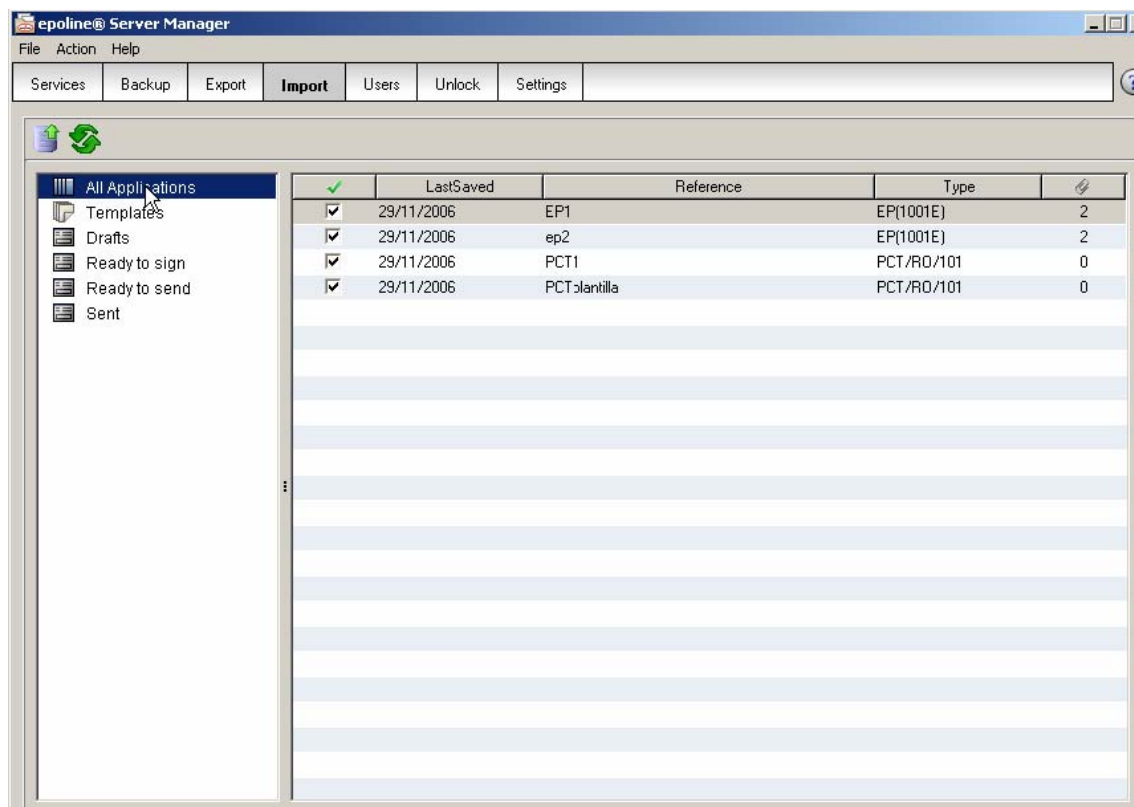
Exportación en progreso...



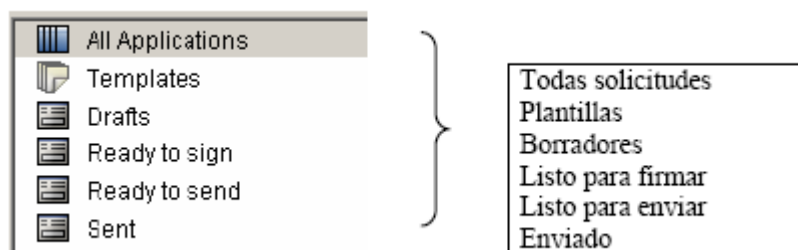
Pulse OK

Para importar, elegimos Import del menú:

(Se recomienda pulsar el icono  para actualizar el contenido en el panel.)



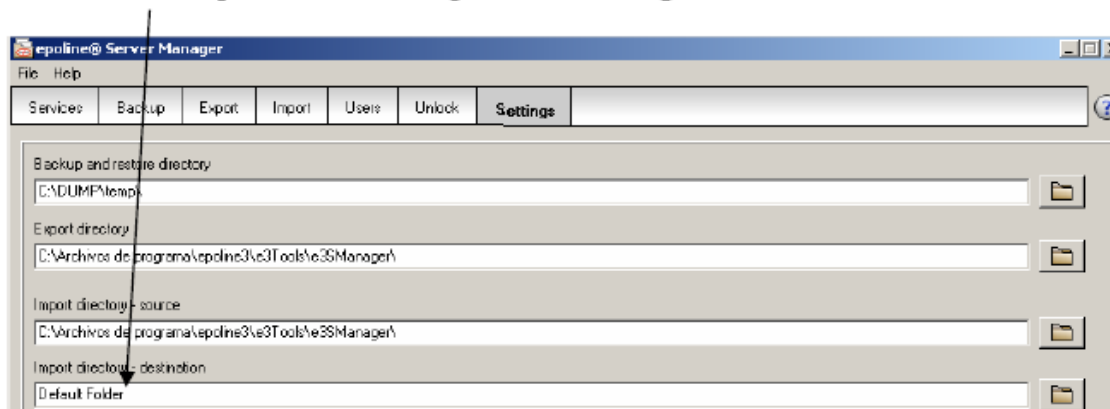
Primero, para exportar, tenemos que elegir la carpeta correspondiente:



Posteriormente, (des)marcamos sencillamente una casilla o todas a la vez, pulsando el icono 

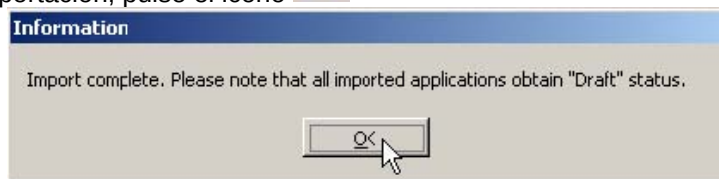
	LastSaved	Reference	Type	
☒	29/11/2006	EP1	EP(1001E)	2
☒	29/11/2006	ep2	EP(1001E)	2
☒	29/11/2006	PCT1	PCT/RO/101	0
☒	29/11/2006	PCTplantilla	PCT/RO/101	0

Importante: Las solicitudes importadas se guardan por defecto en la base de datos en el estado de **Borrador**. En el Gestor de Ficheros, se encontrarán las solicitudes importadas en el **directorio por defecto**, configurado en **Settings**:



En default folder (Carpeta Predeterminada), en el Gestor de Ficheros, se generarán automáticamente las solicitudes importadas.

Para iniciar la importación, pulse el icono 



Importación ha finalizada. Pulse OK.

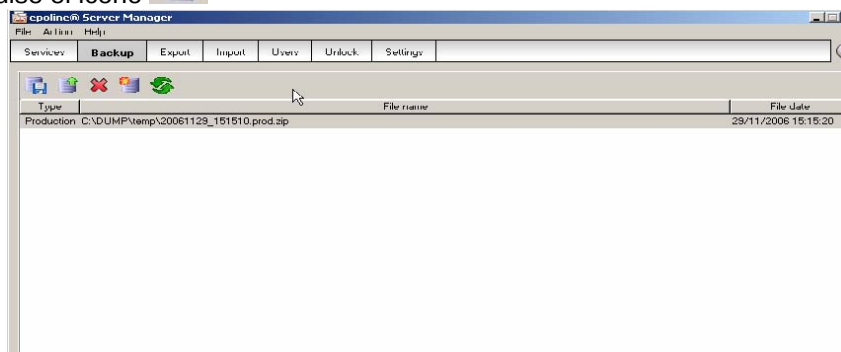
Vaciar base de datos:

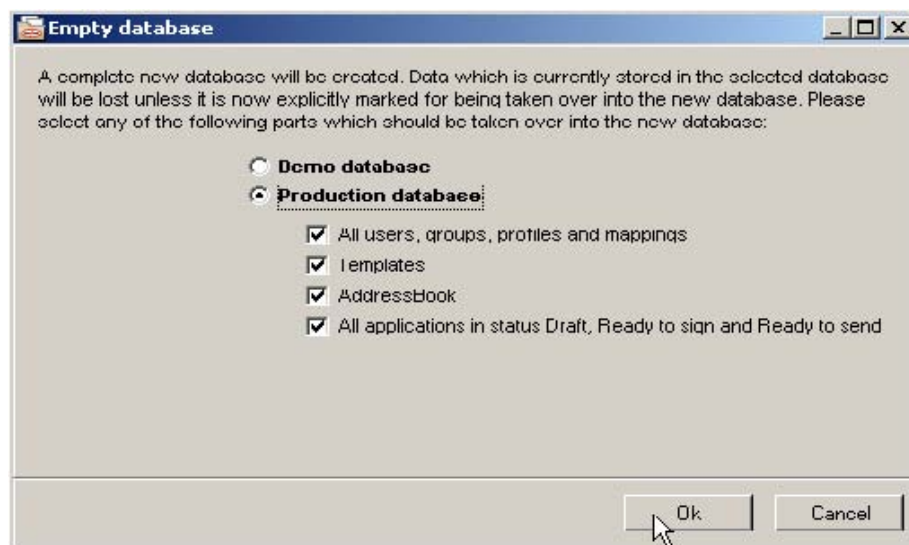
En Server Manager, podemos vaciar una base de datos; este proceso genera una nueva base de datos y borra todas las solicitudes en la base de datos existente. Tiene la opción de transferir datos, como usuarios, grupos, asociaciones, plantillas y la libreta de direcciones a una nueva base de datos.

Para vaciar una base de datos

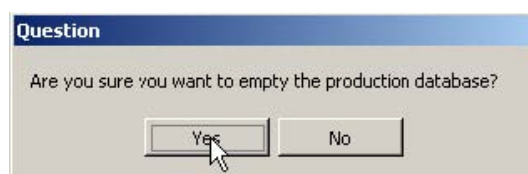
EPO Online Filing, seleccione la base de datos correspondiente en

Backup y pulse el icono 

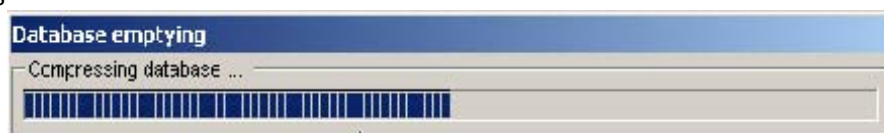




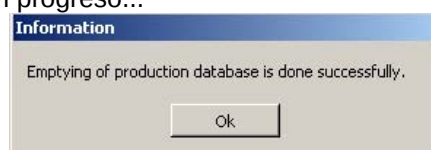
Pulse Ok



Pulse Yes



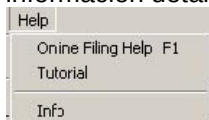
Vaciando la base de datos en progreso...



Pulse Ok.

5. Demostración con solicitud patente europea (EP1001e)

En este paso, opcional, realizaremos una demostración EP1001E. Para ello, utilizamos el procedimiento disponible en el Gestor de Ficheros EPO Online Filing. Para obtener más información detallada sobre cada función en el procedimiento, véase la Ayuda Online (F1)

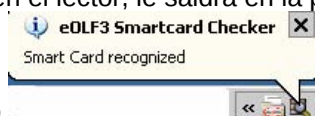


, disponible en la barra de menú.

Para iniciar el Gestor de Ficheros EPO Online Filing®, haga doble clic en Online Filing, ubicado en

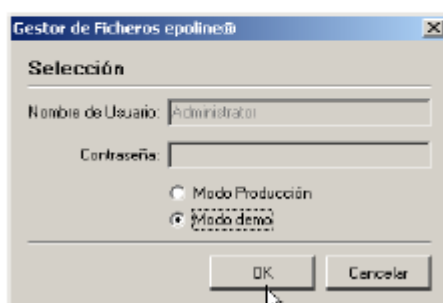
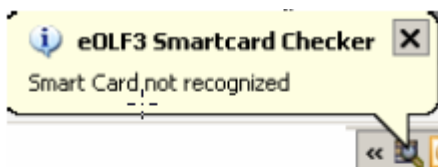
[Inicio](#) | [Programas](#) | [EPO Online Filing](#) | [Online Filing](#)

Si tiene introducida la tarjeta inteligente en el lector, le saldrá en la parte derecha de la



barra de herramientas, el siguiente icono:

. Es el "Verificador de Tarjeta Inteligente de EPO Online Filing". Si no tiene la tarjeta introducida en el lector o ha sido introducida una tarjeta errónea (o corrupta), le saldrá el icono con un mensaje de error:



Elija Modo Demo y pulse OK



En el Gestor de Fichero, seleccione la carpeta (seleccionada por defecto)
Después, haga doble clic en el procedimiento EP(1001E), disponible en el panel a la derecha:

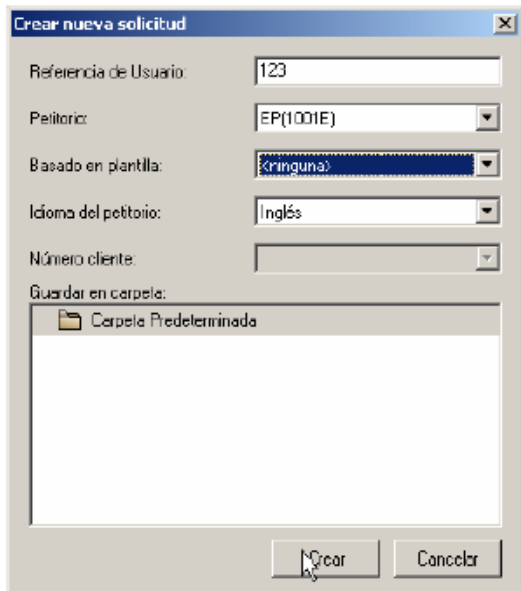
derecha:

EP(1001E)

EP(1001E)

Solicitud de concesión de patente europea

EP

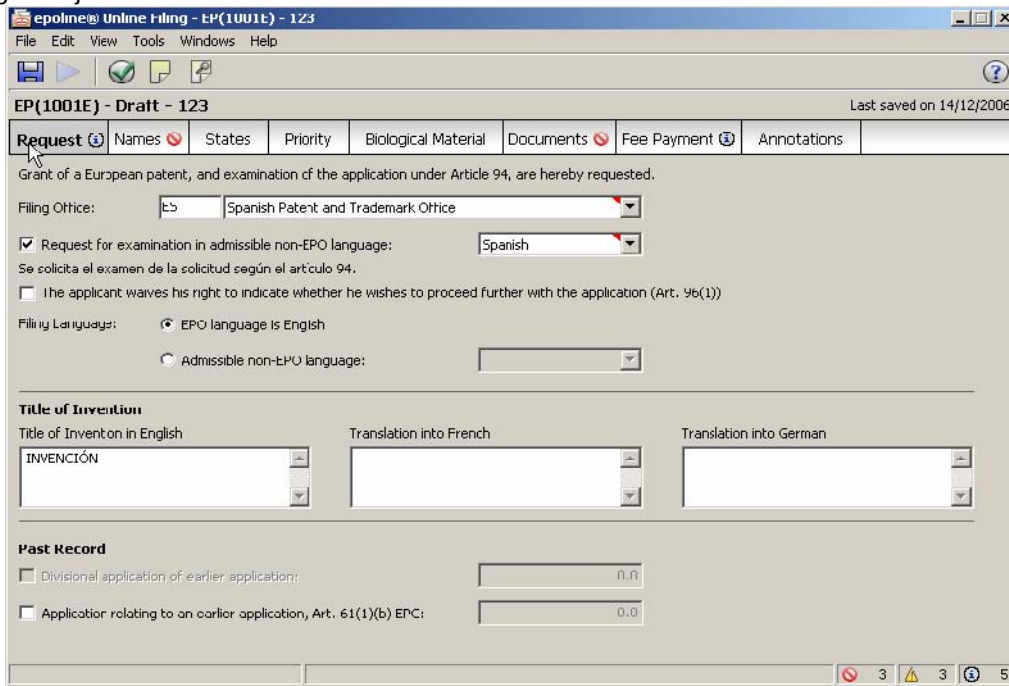


Introduzca una referencia (obligatoria);

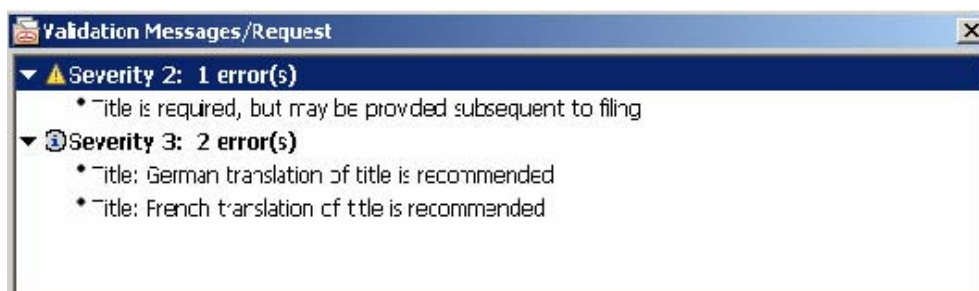
El petitorio es EP(1001E);

Si hay plantilla (EP), selecciónela de la lista de “Basado en plantilla” y pulse Crear

Se abre el formulario EP100E. En Request, introducimos el nombre del país de depósito de nuestra solicitud: ES. Este campo es obligatorio. Los campos obligatorios son indicados con un triángulo rojo



Para ver los mensajes de validación, pulsamos el icono 



Ejemplo: La ventana aquí con los mensajes nos indican que se requiere el título pero no es obligatorio.

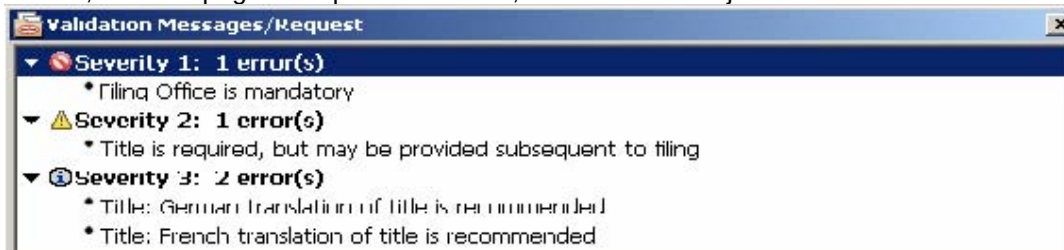
Resumen de los mensajes de validación:

Los mensajes de nivel 1 mensaje con  **Severity 1** : Significa que es un campo obligatorio

Los mensajes de nivel 2 se indican con  **Severity 2** : Significa que es un requerimiento pero no obligatorio.

Los mensajes de nivel 2 se indican con  **Severity 3** : Significa que es recomendable.

Entonces, con una página Request en blanco, la lista de mensajes de validación sería:



Una vez introducido toda información correspondiente en la página Request, podemos continuar con la página de Names:

epoline® Online Filing - EP(1001E) - 123

File Edit View Tools Windows Help

EP(1001E) - Draft - 123 Last saved on 14/12/2006

Request	Names	States	Priority	Biological Mater	Documents	Fee Payment	Annotations
Company: Department: Country: Address: Postal code: City: Region: ☐ Address for correspondence ☐ Legal Applicant is represented by the following employee acting pursuant to Art. 193(3) EPC: Last name: First name: Title: Registration: 0.0 Telephone: Fax: e-mail: Domicile: General Authorisation:							

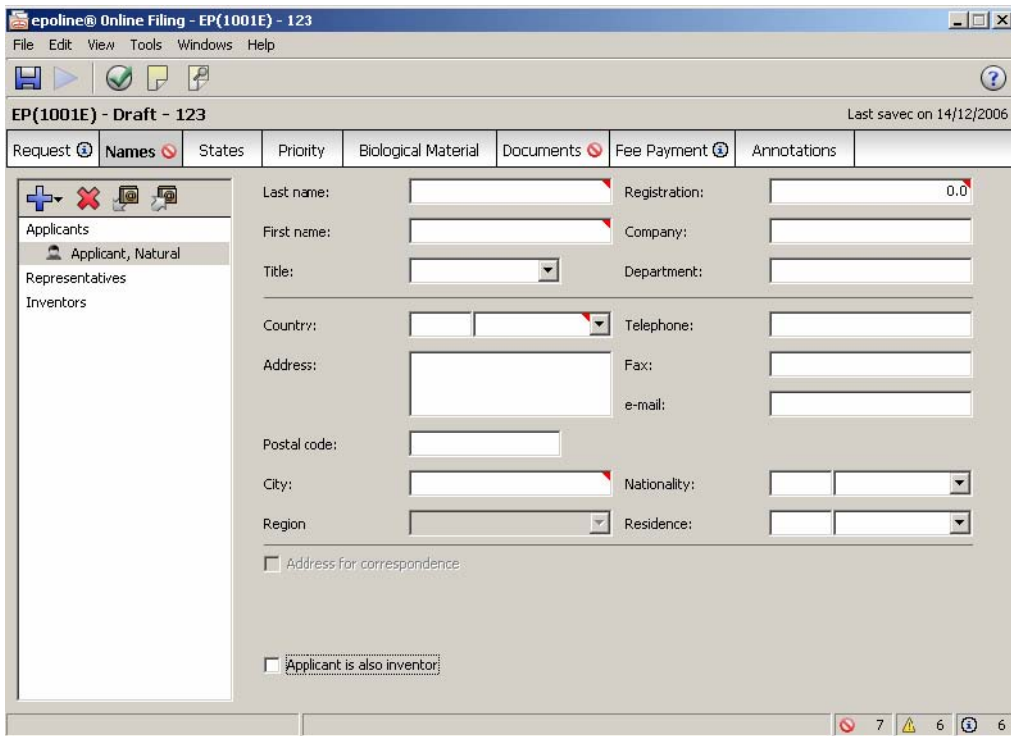
3 3 5

Para añadir un solicitante, pulse



-  Applicant, Legal
-  Applicant, Natural
-  Representative, Association
-  Representative, Authorised
-  Representative, Legal Practitioner
-  Inventor

Elegimos, por ejemplo, Applicant, Natural



epoline® Online Filing - EP(1001E) - 123

File Edit View Tools Windows Help

EP(1001E) - Draft - 123 Last saved on 14/12/2006

Request Names States Priority Biological Material Documents Fee Payment Annotations

Applicants

Applicant, Natural

Representatives

Inventors

Last name: Registration: 0.0

First name: Company:

Title: Department:

Country: Telephone:

Address: Fax:

Postal code: e-mail:

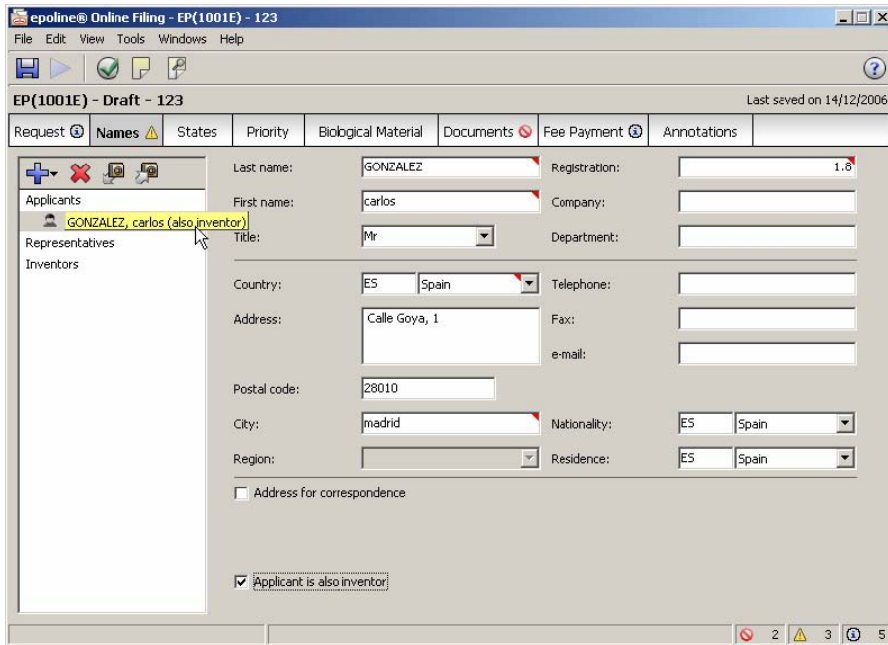
City: Nationality:

Region: Residence:

☐ Address for correspondence

☐ Applicant is also inventor

Obligatorios son los campos: Last Name, First Name, Country, City y Registration.



epoline® Online Filing - EP(1001E) - 123

File Edit View Tools Windows Help

EP(1001E) - Draft - 123 Last saved on 14/12/2006

Request Names States Priority Biological Material Documents Fee Payment Annotations

Applicants

GONZALEZ, carlos (also inventor)

Representatives

Inventors

Last name: GONZALEZ Registration: 1.0

First name: carlos Company:

Title: Mr Department:

Country: ES Spain Telephone:

Address: Calle Goya, 1 Fax:

Postal code: 28010 e-mail:

City: madrid Nationality: ES Spain

Region: ES Spain Residence:

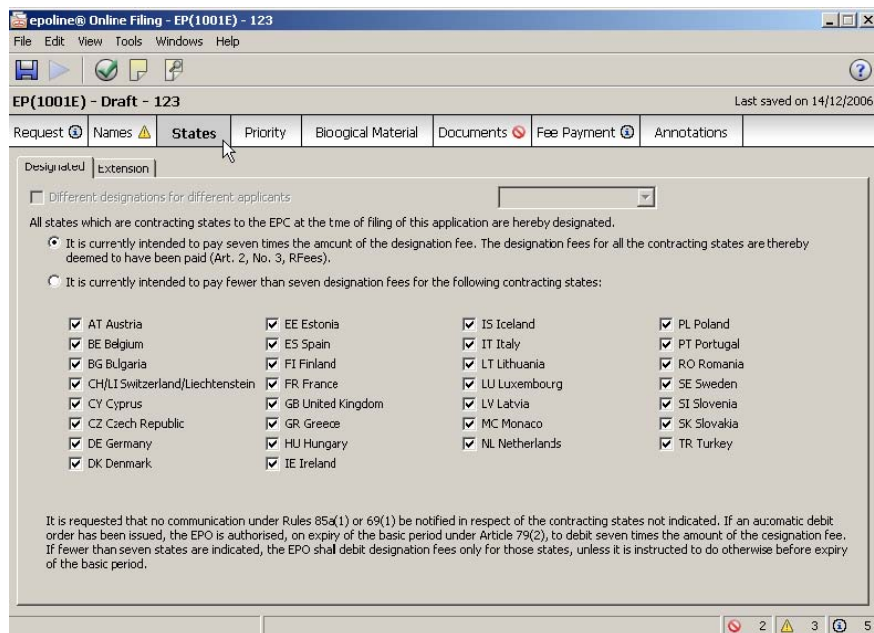
☐ Address for correspondence

☒ Applicant is also inventor

Una vez finalizado, podemos comprobar que el nombre y el apellido corresponde con “Applicants”, en la columna izquierda. Aquí, el solicitante también es el inventor. Podemos ir añadiendo más Solicitantes (Legales – Naturales), Representantes, Inventores etc..)

Para borrar un solicitante, representante o inventor, pulsamos el icono 

Una vez terminado, pulse la etiqueta States



epoline® Online Filing - EP(1001E) - 123

File Edit View Tools Windows Help

EP(1001E) - Draft - 123 Last saved on 14/12/2006

Request Names **States** Priority Biological Material Documents Fee Payment Annotations

Designated Extension

☐ Different designations for different applicants

All states which are contracting states to the EPC at the time of filing of this application are hereby designated.

☒ It is currently intended to pay seven times the amount of the designation fee. The designation fees for all the contracting states are thereby deemed to have been paid (Art. 2, No. 3, RFees).

☐ It is currently intended to pay fewer than seven designation fees for the following contracting states:

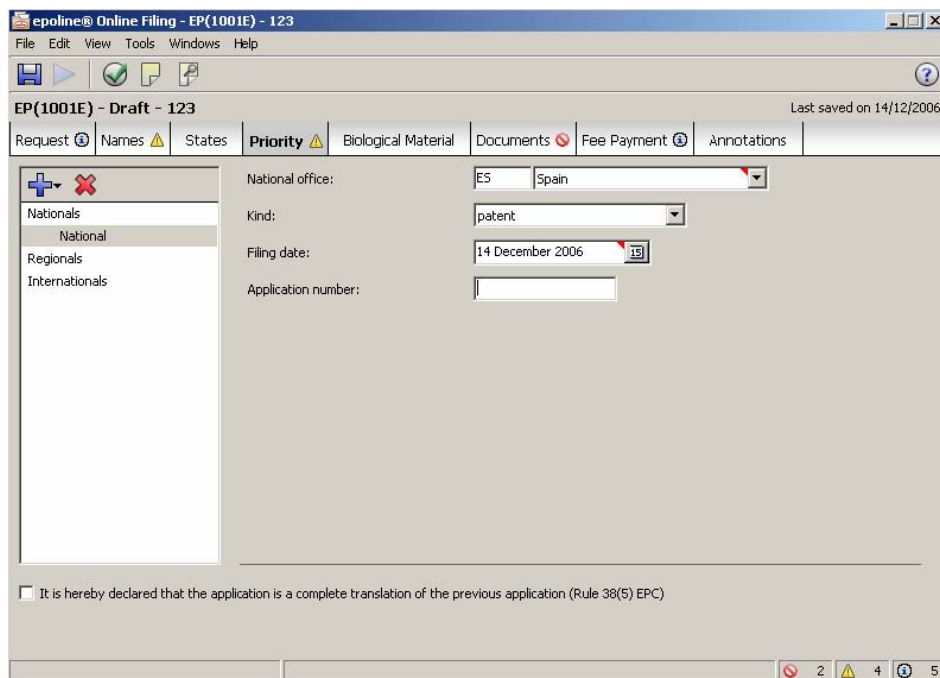
☒ AT Austria	☒ EE Estonia	☒ IS Iceland	☒ PL Poland
☒ BE Belgium	☒ ES Spain	☒ IT Italy	☒ PT Portugal
☒ BG Bulgaria	☒ FI Finland	☒ LT Lithuania	☒ RO Romania
☒ CH/LI Switzerland/Liechtenstein	☒ FR France	☒ LU Luxembourg	☒ SE Sweden
☒ CY Cyprus	☒ GB United Kingdom	☒ LV Latvia	☒ SI Slovenia
☒ CZ Czech Republic	☒ GR Greece	☒ MC Monaco	☒ SK Slovakia
☒ DE Germany	☒ HU Hungary	☒ NL Netherlands	☒ TR Turkey
☒ DK Denmark	☒ IE Ireland		

It is requested that no communication under Rules 85a(1) or 69(1) be notified in respect of the contracting states not indicated. If an automatic debit order has been issued, the EPO is authorised, on expiry of the basic period under Article 79(2), to debit seven times the amount of the designation fee. If fewer than seven states are indicated, the EPO shall debit designation fees only for those states, unless it is instructed to do otherwise before expiry of the basic period.

La página de Estado

En la página Priority, se pueden agregar prioridades

Nacionales, Regionales y / o Internacionales, utilizando el botón

epoline® Online Filing - EP(1001E) - 123

File Edit View Tools Windows Help

EP(1001E) - Draft - 123 Last saved on 14/12/2006

Request Names States **Priority** Biological Material Documents Fee Payment Annotations

☒ National office: ES Spain
 Kind: patent
 Filing date: 14 December 2006
 Application number:

☐ It is hereby declared that the application is a complete translation of the previous application (Rule 38(5) EPC)

En la página de Biological Material, podemos realizar cambios, según corresponda:

epoline® Online Filing - EP(1001E) - 123

File Edit View Tools Windows Help

EP(1001E) - Draft - 123 Last saved on 14/12/2006

Request	Names	States	Priority	Biological Material	Documents	Fee Payment	Annotations
---------	-------	--------	----------	----------------------------	-----------	-------------	-------------

+ **×**

Biology

The invention relates to and/or uses biological material which has been deposited under Rule 28 EPC

Identification Reference:

Depository:

Name and address:

Accession number:

☐ Availability restricted to experts (Rule 28(4))

☐ Waiver of right to an undertaking from requester (Rule 28(3) EPC)

☐ Deposit by a person other than the applicant:

☐ Other additional information:

2 7 5

En la página de Documents, se debe adjuntar cómo mínimo 2 documentos: Descripción y Reivindicaciones. Los otros documentos no son obligatorios:

Validation Messages/Documents

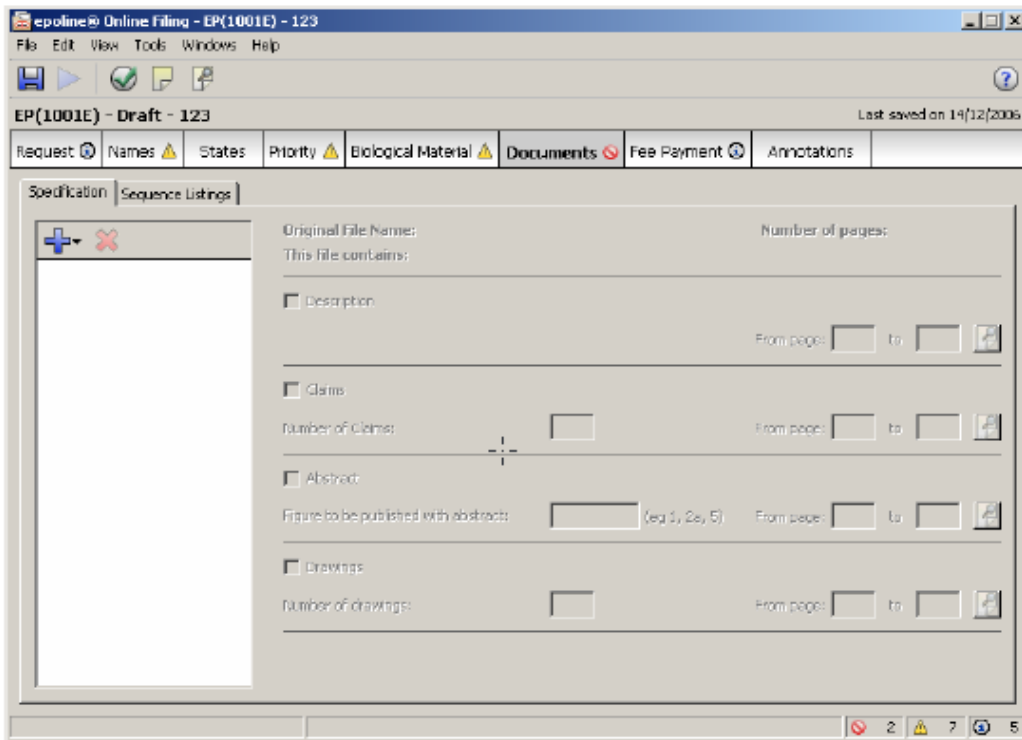
Severity 1: 2 error(s)

- Electronic file Claims must be attached
- Electronic file Description must be attached

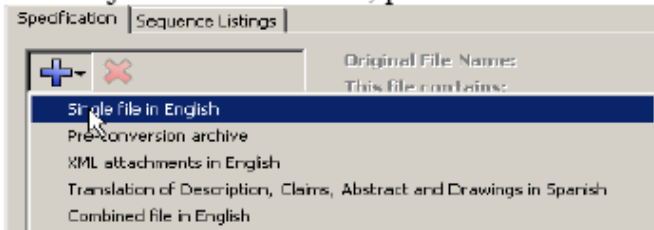
Severity 2: 2 error(s)

- Electronic file Abstract is required, but may be provided subsequent to filing
- If you have elected to file your patent application in English, French or German, you must file with the OEPM within one month a Spanish translation of the corresponding description, claims and drawings

Mensajes de validación



Para adjuntar documentos, pulsamos el icono: 

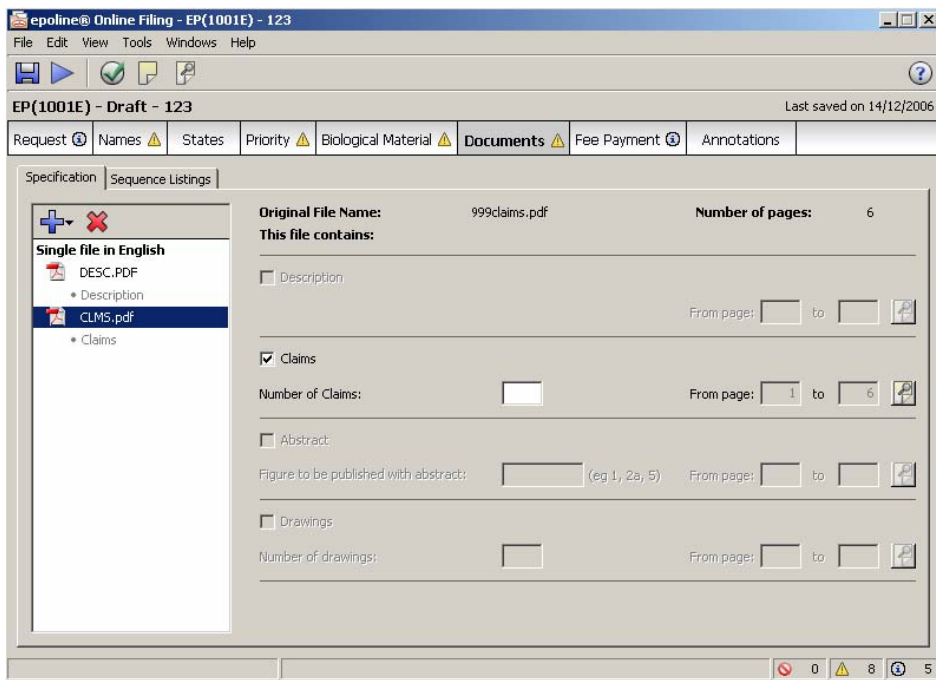


Elegimos Single File in English. Para más información sobre los otros tipos de documentos, véase la Ayuda Online (F1)



Se ha adjuntado la descripción. Para indicar que se trata del documento que contiene la descripción, pulse la casilla ☒ **Description**

Después, podemos continuar con el documento de las Reivindicaciones:



epoline® Online Filing - EP(1001E) - 123

File Edit View Tools Windows Help

EP(1001E) - Draft - 123 Last saved on 14/12/2006

Request Names States Priority Biological Material Documents Fee Payment Annotations

Specification Sequence Listings

Single file in English

- DESC.PDF
 - Description
- CLMS.pdf
 - Claims

Original File Name: 999claims.pdf Number of pages: 6

This file contains:

☐ Description

☒ Claims

Number of Claims: 1 From page: 1 to 6

☐ Abstract

Figure to be published with abstract: (eg 1, 2a, 5) From page: to

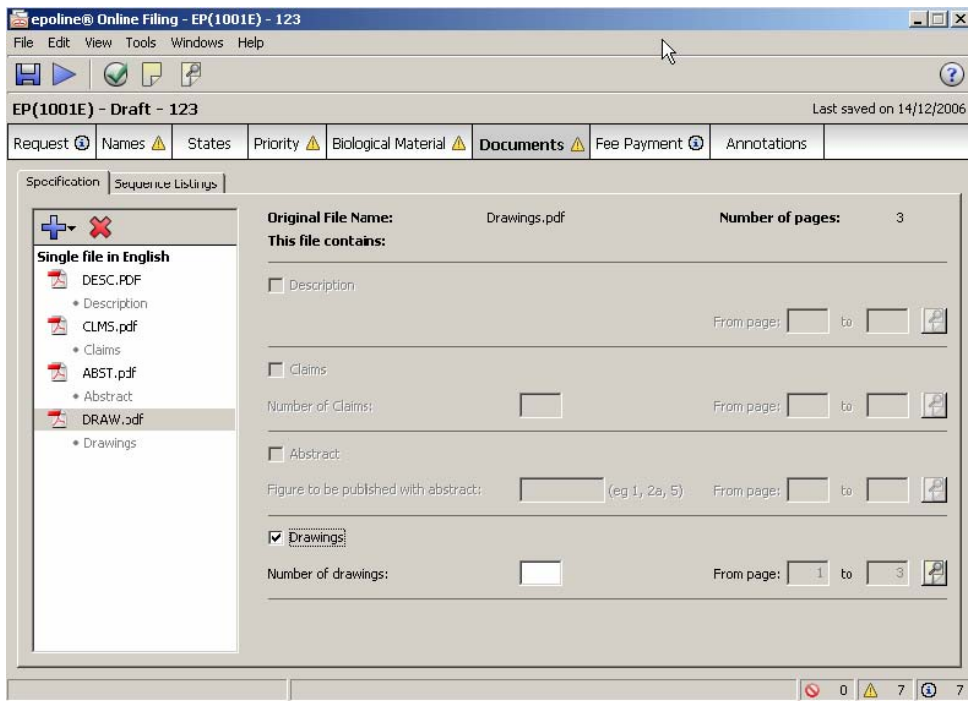
☐ Drawings

Number of drawings: 0 From page: 1 to 6

0 8 5

Para más obtener más información sobre las validaciones, pulse 

En este ejemplo, adjuntamos el resto de los documentos:



epoline® Online Filing - EP(1001E) - 123

File Edit View Tools Windows Help

EP(1001E) - Draft - 123 Last saved on 14/12/2006

Request Names States Priority Biological Material Documents Fee Payment Annotations

Specification Sequence Listings

Single file in English

- DESC.PDF
 - Description
- CLMS.pdf
 - Claims
- ABST.pdf
 - Abstract
- DRAW.pdf
 - Drawings

Original File Name: Drawings.pdf Number of pages: 3

This file contains:

☐ Description

☐ Claims

Number of Claims: 1 From page: to

☐ Abstract

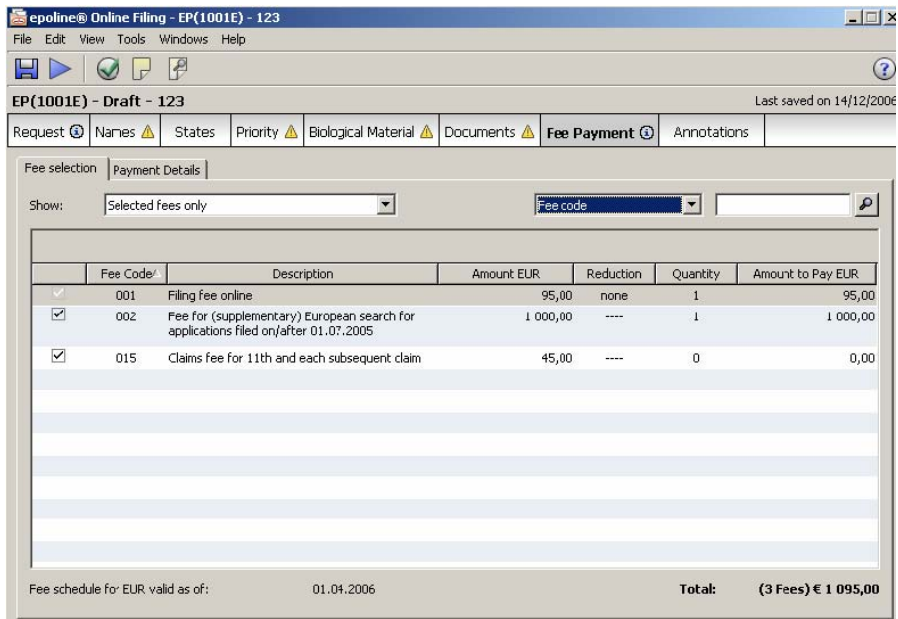
Figure to be published with abstract: (eg 1, 2a, 5) From page: to

☒ Drawings

Number of drawings: 1 From page: 1 to 3

0 7 7

Una vez finalizado con la página de documentos, pulse la etiqueta Fees



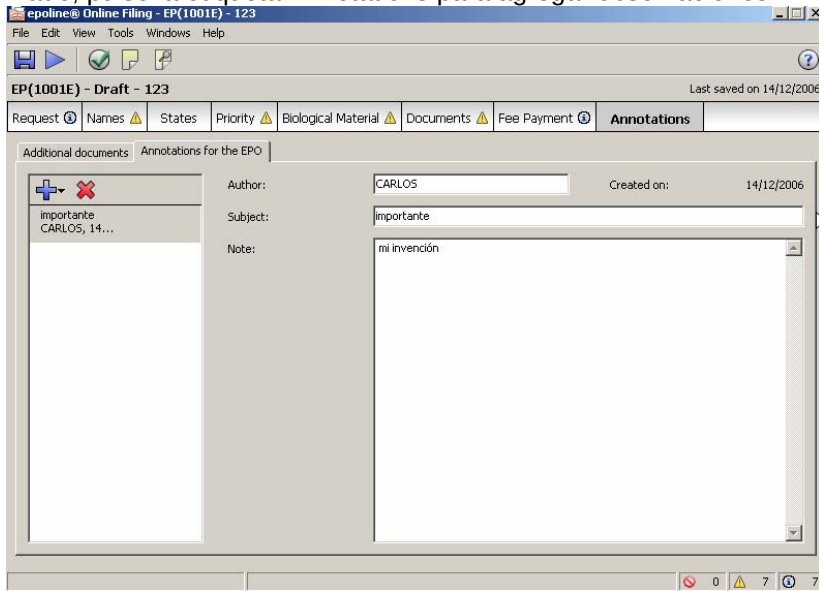
Fee Code	Description	Amount EUR	Reduction	Quantity	Amount to Pay EUR
001	Filing fee online	95,00	none	1	95,00
002	Fee for (supplementary) European search for applications filed on/after 01.07.2005	1 000,00	----	1	1 000,00
015	Claims fee for 11th and each subsequent claim	45,00	----	0	0,00

Fee schedule for EUR valid as of: 01.04.2006 **Total: (3 Fees) € 1 095,00**

En la página Fees, podemos aplicar un filtro para visualizar solamente las tasas preseleccionadas automáticamente.
El total de las tasas a pagar, se visualiza a pie de la página

Fee schedule for EUR valid as of: 01.04.2006 **Total: (3 Fees) € 1 095,00**

Una vez terminado, pulse la etiqueta Annotations para agregar observaciones.



Author: CARLOS Created on: 14/12/2006

Subject: importante

Note: mi invención

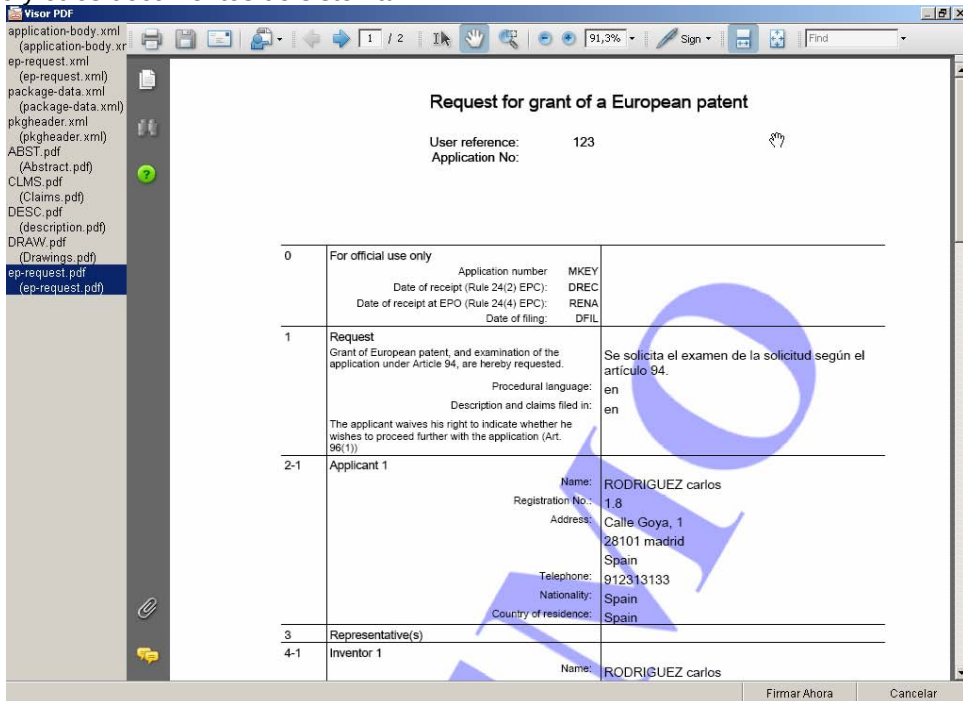
Introduzca alguna observación, si procede.

Una vez introducida toda la información necesaria, podemos mover la solicitud a

“Mover a Listo para Firmar y Firmar”. Para ello, pulse el icono , disponible en la barra de herramientas:



En la siguiente ventana, en el Visor PDF, antes de firmar, se podrá revisar la información disponible en la parte izquierda de la ventana, la cual contiene documentos adjuntos, el petitorio y otros documentos de sistema.



Request for grant of a European patent

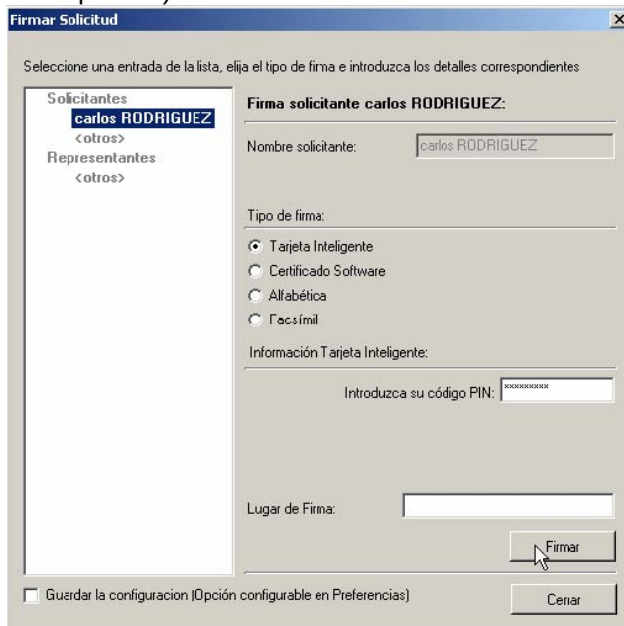
User reference: 123
Application No:

0	For official use only	Application number: MKEY Date of receipt (Rule 24(2) EPC): DREC Date of receipt at EPO (Rule 24(4) EPC): RENA Date of filing: DFIL
1	Request	Grant of European patent, and examination of the application under Article 94, are hereby requested. Procedural language: en Description and claims filed in: en The applicant waives his right to indicate whether he wishes to proceed further with the application (Art. 96(1)).
2-1	Applicant 1	Name: RODRIGUEZ carlos Registration No.: 1.8 Address: Calle Goya, 1 28101 madrid Spain Telephone: 912313133 Nationality: Spain Country of residence: Spain
3	Representative(s)	
4-1	Inventor 1	Name: RODRIGUEZ carlos

Firmar Ahora Cancelar

Una vez terminado, pulse Firmar Ahora

En la ventana de Firma Solicitud, elija *Tarjeta Inteligente* (por defecto) si su certificado electrónico está en tarjeta criptográfica (ej. DNle) en caso contrario elija *Certificado Software*. A continuación introduzca su código PIN en el campo *Introduzca su código PIN* y pulse *Firmar* (El campo *Lugar de Firma* es opcional)



Firmar Solicitud

Seleccione una entrada de la lista, elija el tipo de firma e introduzca los detalles correspondientes

Solicitantes

carlos RODRIGUEZ

<otros>

Representantes

<otros>

Firma solicitante carlos RODRIGUEZ:

Nombre solicitante: carlos RODRIGUEZ

Tipo de firma:

☒ Tarjeta Inteligente

☐ Certificado Software

☐ Alfabética

☐ Facsímil

Información Tarjeta Inteligente:

Introduzca su código PIN:

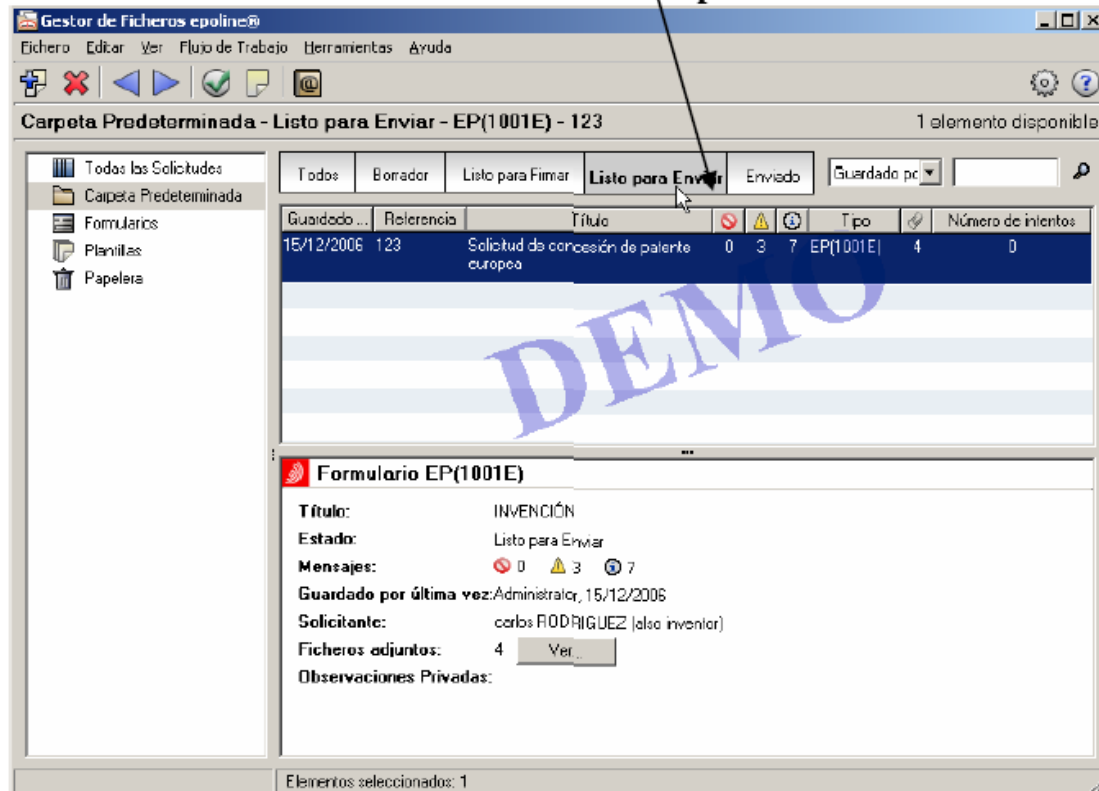
Lugar de Firma:

Firmar

☐ Guardar la configuración (Opción configurable en Preferencias) Cerrar

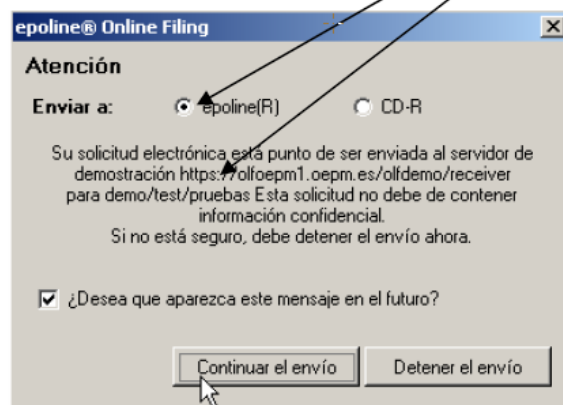
Firmar... El proceso de firmar puede tardar algunos segundos

Nuestra solicitud está ahora ubicada en **Listo para Enviar**.



Para enviar la solicitud (presentar vía Internet) ahora, pulse el icono 

En la siguiente, tenemos la opción de elegir entre la opción epoline (envío via Internet) o la opción Cd-r. Seleccione la opción de **epoline** (por defecto). Compruebe también que su solicitud sea enviada al servidor (dirección url) correcto.



Por favor, introduzca su código PIN

Listo para firmar con su código PIN (asunto: ES, FNMT, NOMBRE GARCIA DEL VELLO LOPEZ LUIS ADRIAN - NIF 123456789X enviado por: ES, FNMT)

Con su firma se establecerá una conexión segura con el servidor para el envío de la solicitud

Introduzca su PIN para continuar:

OK Cancelar

Pulse Continuar el envío para iniciar el envío Pulse Detener el envío para no enviar ahora.

Para poder enviar, introduzca una vez más su código PIN y pulse OK.

En progreso ...

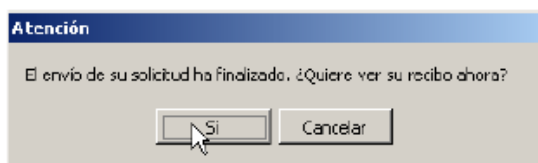
Enviado datos

85%

Cancelar

Su envío está en progreso.....

Una vez terminado el envío, podrá ver su recibo. Pulse Sí para ver su recibo; se recomienda que se visualice el recibo después de cada presentación



El envío se ha finalizado. Pulse **Sí** para ver su recibo



**Europäisches
Patentamt**

**European
Patent Office**

**Office européen
des brevets**

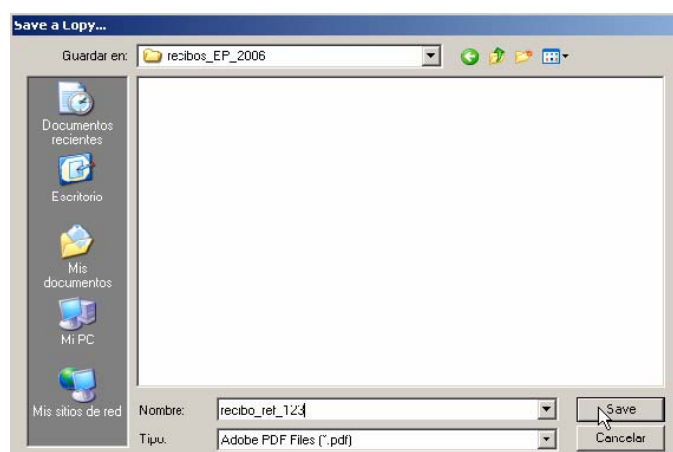
S A M P L E R E C E I P T

Acknowledgement of receipt

We hereby acknowledge receipt of your request for grant of a European patent as follows:

Submission number	300000120
Application number	EP06381006.3
Date of receipt	15 December 2006
Your reference	123
Applicant	carlos RODRIGUEZ

Le recomendamos que guarde una copia de su recibo en una carpeta designada en su disco duro, pulsando el icono , disponible la barra de herramientas del Visor PDF ejemplo:



Para guardar, pulse **Save** (o **Guardar**)
Una vez guardado el recibo, pulse **Cancelar** para salir del Visor PDF y volver al Gestor de Ficheros EPO Online Filing®

6. Asistencia técnica e información

La OEPM ha habilitado un servicio de atención a los usuarios, para resolver posibles dudas sobre la instalación y funcionamiento del sistema:

Ayuda a usuarios (aspectos técnicos del sistema de solicitud electrónica):

Tel. +34 91 3495334

Correo-e: ayudausuarios@oepm.es

Información general (sobre procedimiento administrativo y tramitación):

Tel. +34 902 157 530

Correo-e: informacion@oepm.es